

1/10 SCALPE R/C 4X4 MONSTER TRUCK



1/10 電動ラジオコントロール 4X4モンスタートラック TXT-2シャーシ



RC装置、走行用バッテリーはキットに含まれません。

TAMIYA
XTREME
TRUCK-2 CHASSIS

*製品販売のためキットは予告なく仕様変更する場合があります。
*Specifications are subject to change without notice.
*Technische Daten können im Zuge des Anklüpfens verändert werden.
*Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TXT-2

CHASSIS

RC-TXT-2 (11054854)

TXT-2 CHASSIS

●組み立てに慣れていない方は、構型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、エクスペックGT-1 2.4G(受信機、サーボセット)がおすすです。ツインモーター用ESCと合わせてご用意ください。

他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

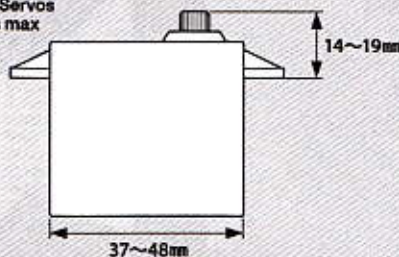
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max
des servos



★ステアリングサーボにはハイトルクサーボを使用することをお勧めします。また、オプションとしてステアリングサーボを2サーボとして4ホイールステアリングも可能です。

★Use of high torque type steering servo is recommended. 4 wheel steering is possible by using 2 servos.

★Die Verwendung eines Lenkservos mit hohem Drehmoment wird empfohlen. Bei Verwendung von 2 Servos wird eine Vierrad-Lenkung möglich.

★Il est recommandé d'utiliser un servo à couple élevé pour la direction. L'option 4 roues directrices est possible en utilisant deux servos.

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit is recommended for this model.

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine 2-Kanal RC-Einheit empfohlen.

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack Batterie. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard.

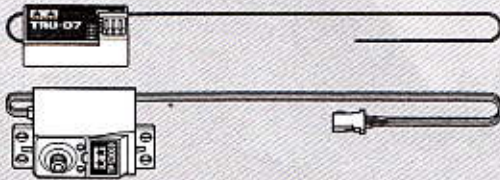
★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

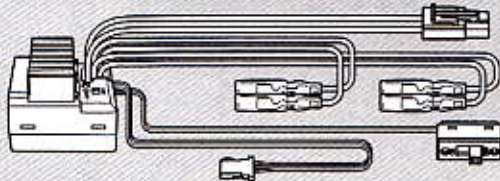
タミヤ・エクスペックGT-1 2.4G (受信機、サーボセット)

Tamiya EXPEC GT-1 2.4G R/C system
Tamiya EXPEC GT-1 2.4G R/C System
Ensemble R/C Tamiya EXPEC GT-1 2.4G

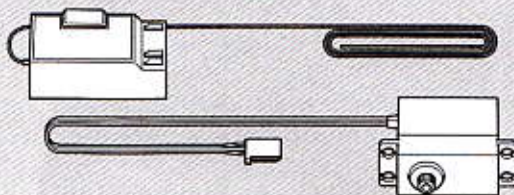


ツインモーター用ESC

ESC for twin motors
EFR für Zwillings-Motore
Variateur pour double moteurs
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)

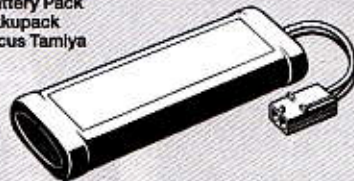


2チャンネルプロポ / 2-CHANNEL R/C SYSTEM 2-KANAL RC-SYSTEM / ENSEMBLE RC 2 VOIES



タミヤ走行用バッテリー

Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



専用充電器

Compatible charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible



走行用ボディ

シャーシキットにはボディは含まれていません。TXT-2シャーシ用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

BODY SHELL

Body shell is not included in kit. Purchase separately sold Tamiya body parts set for TXT-2 chassis.

KAROSSERIE

Dieser Baukasten enthält keine Karosserie. Beschaffen Sie ein Tamiya Karosserieset für den TXT-2 separat.

CARROSSERIE

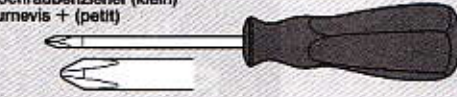
Ce kit n'inclut pas la carrosserie. Se procurer séparément le jeu de pièces de carrosserie Tamiya pour châssis TXT-2.

《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー (大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



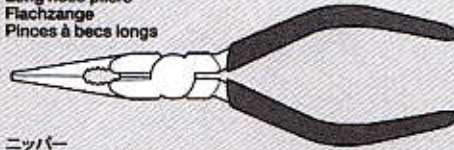
+ドライバー (小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



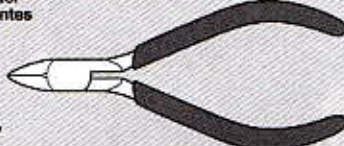
ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes



ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pince à becs longs



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincettes coupantes



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modélisme



デカールバサミ
Decal scissors
Aufheber-Ausschneideschere
Ciseaux à decals



★この他に、セロファンテープ、ヤスリやウエス、また、リングセッターがあると便利です。

★Cellophane tape, file and soft cloth will also assist in construction.

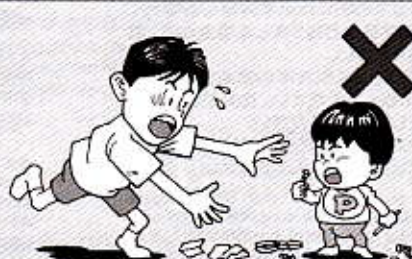
★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: Schraubstock, Tesafilm, Felle, weiches Tuch.

★Outil à percer, ruban adhésif, lime et chiffon doux seront également utiles.





●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

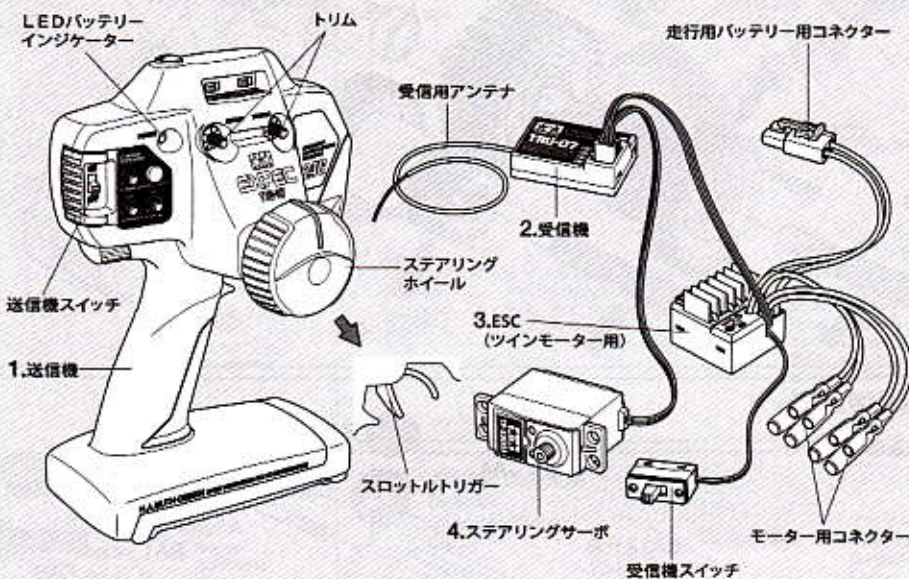
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

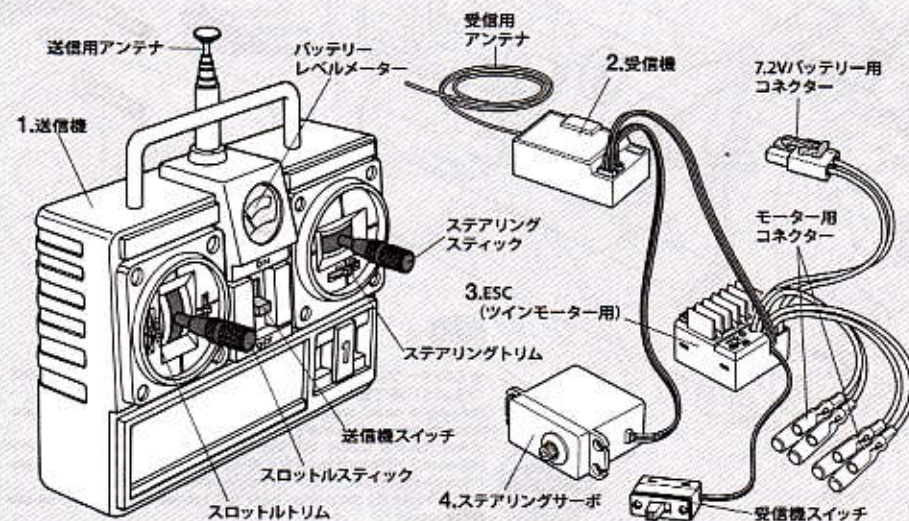
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec pré-caution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペック GT-1 2.4G プロボ》 TAMIYA EXPEC GT-1 2.4G R/C SYSTEM



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESCをコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESCやサーボにつたえます。
- ESC=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahregler um.
- Elektronischer Fahregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にかならず
お読みください。
Read before assembly
Erst lesen - dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

- ★組み立てに入る前に組み立て説明書をよく読んで、全体の流れをつかんでください。
- ★Study the Instructions thoroughly before assembly.
- ★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
- ★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

A 1~4
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1

- BA11 x2 5mmEリング
E-Ring
Circlip
- BA12 x1 1160ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BA14 x1 850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BA15 x3 1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier on métal
- BA17 x1 ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Cardan
- BA19 x2 ギヤシャフトB
Gear shaft B
Getriebewelle B
Arbre de pignonnrie B

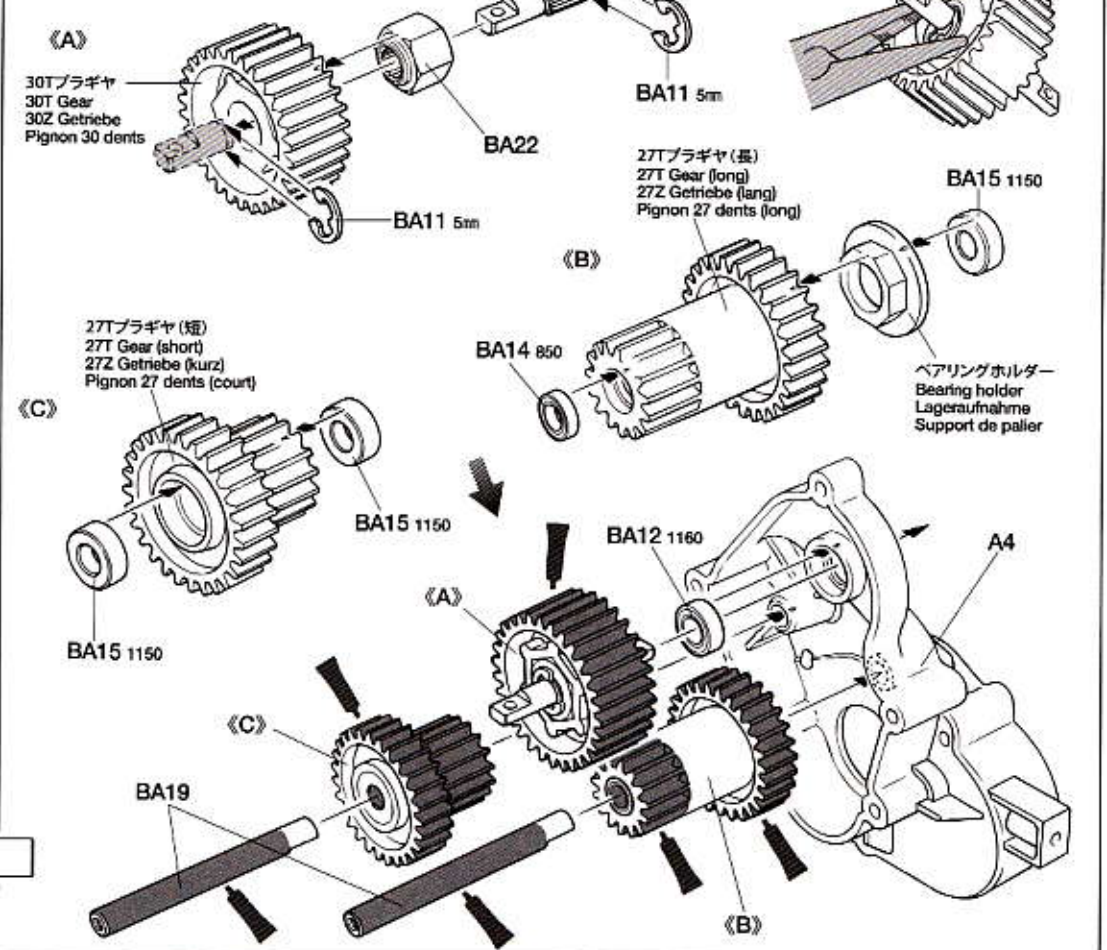
- BA22 x1 ギヤハブ
Gear hub
Radnabe
Moyeu de pignon

2

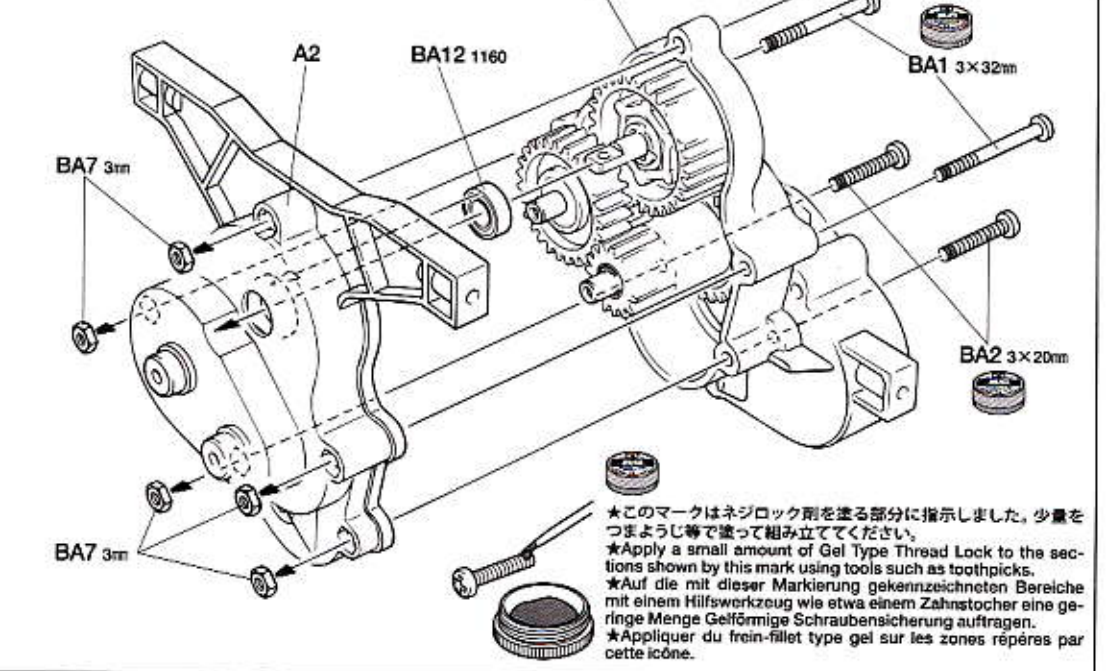
- BA1 x2 3x32mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA2 x3 3x20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA7 x5 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- BA12 x1 1160ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

★ネジロック剤は樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを傷す恐れがあります。
★Gel Type Thread Lock may damage plastic. Avoid direct contact with plastic parts.
★Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.
★Le freine-filet type gel attaquent le plastique. Ne jamais tromper les pièces plastique dans du freine-filet type gel.

1 ギヤの組み立て
Gear assembly
Zusammenbau des Getriebes
Assemblage de la pignonnrie

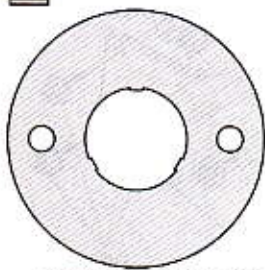


2 ギヤケースの組み立て
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter



3

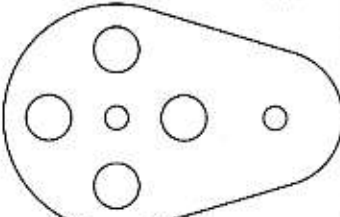
- BA4 ×4 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA5 ×1 3×12mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA8 ×2 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BA9 ×2 3mmワッシャー
Washer
Belagscheibe
Rondelle
- BA10 ×1 5×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale
- BA13 ×1 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BA14 ×1 850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BA16 ×3 5mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
- BA18 ×1 ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de pignonnerie A
- BA21 ×2 19Tピニオンギヤ
19T pinion gear
19Z Motorritzel
Pignon moteur 19 dents



BA24 ×2 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur

4

- BA3 ×3 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA6 ×3 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BA20 ×1 ヒートシンクA
Heat sink A
Kühlkörper A
Dissipateur de chaleur A
- BA23 ×1 ヒートシンクB
Heat sink B
Kühlkörper B
Dissipateur de chaleur B

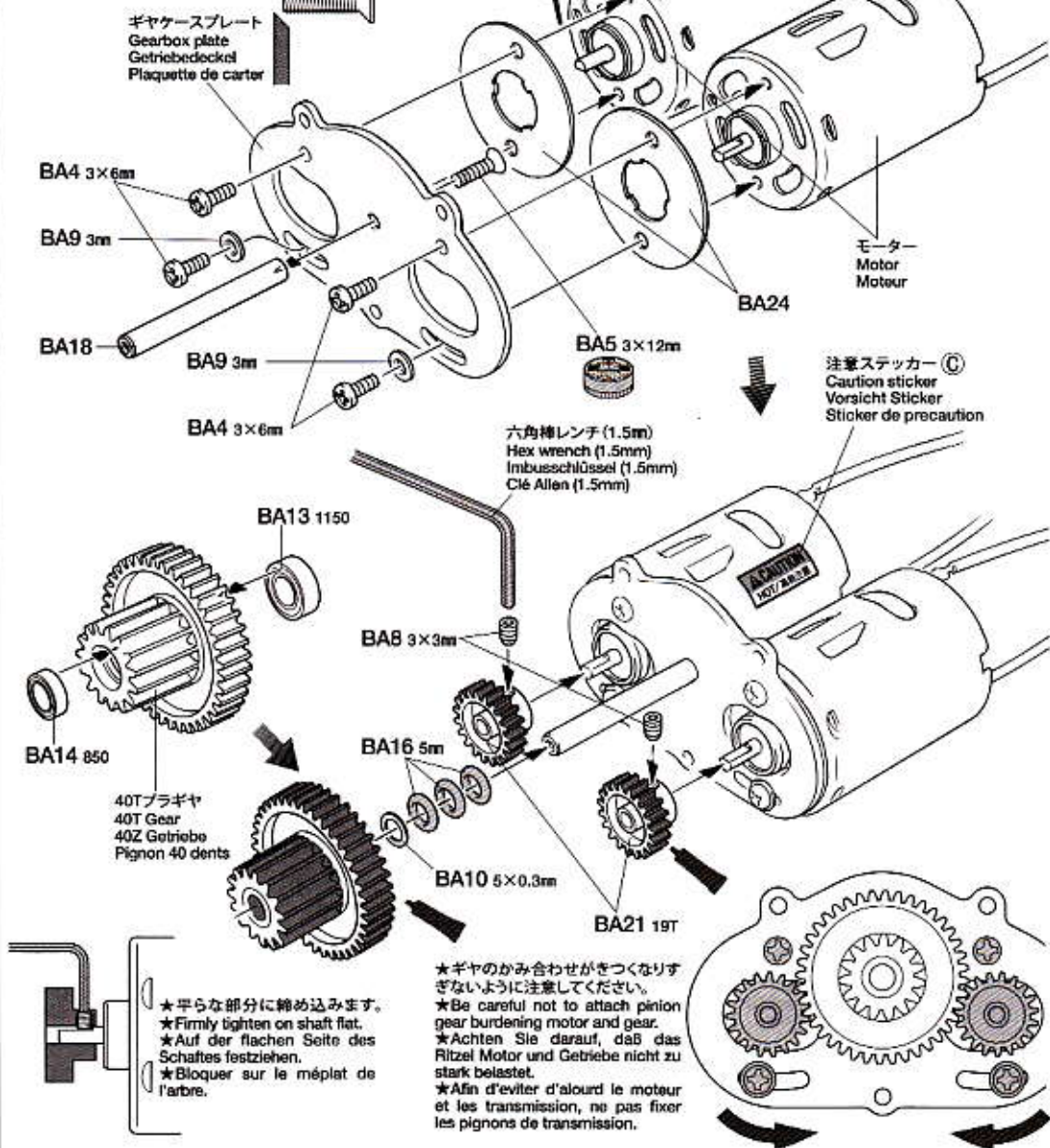


3

3 ピニオンギヤの取り付け Attaching pinion gears Befestigung der Motorritzel Fixation des pignons moteur

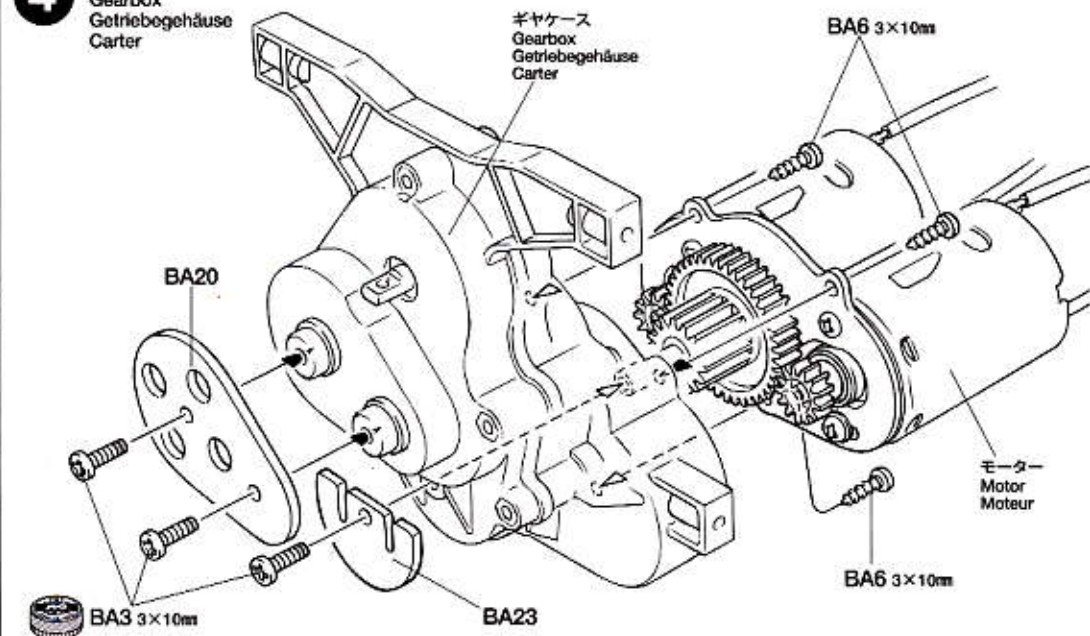
★ゴムチューブを取り外します。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.

★右裏に注意します。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.



4

4 ギヤケースの完成 Gearbox Getriebegehäuse Carter



7

- BB2 × 8 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB3 × 8 3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- BA3 × 2 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB5 × 4 3×18mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BB6 × 4 3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

- BB7 × 8 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecoui nylstop
- BB8 × 2 3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecoui à flasque
- BB9 × 8 6mmボールナット
Ball nut
Kugelkopfmutter
Ecoui à rotule

7

サイドフレームの組み立て 2
Attaching frame parts 2
Anbringung von Rahmenteil 2
Montage du cadre 2

(R)

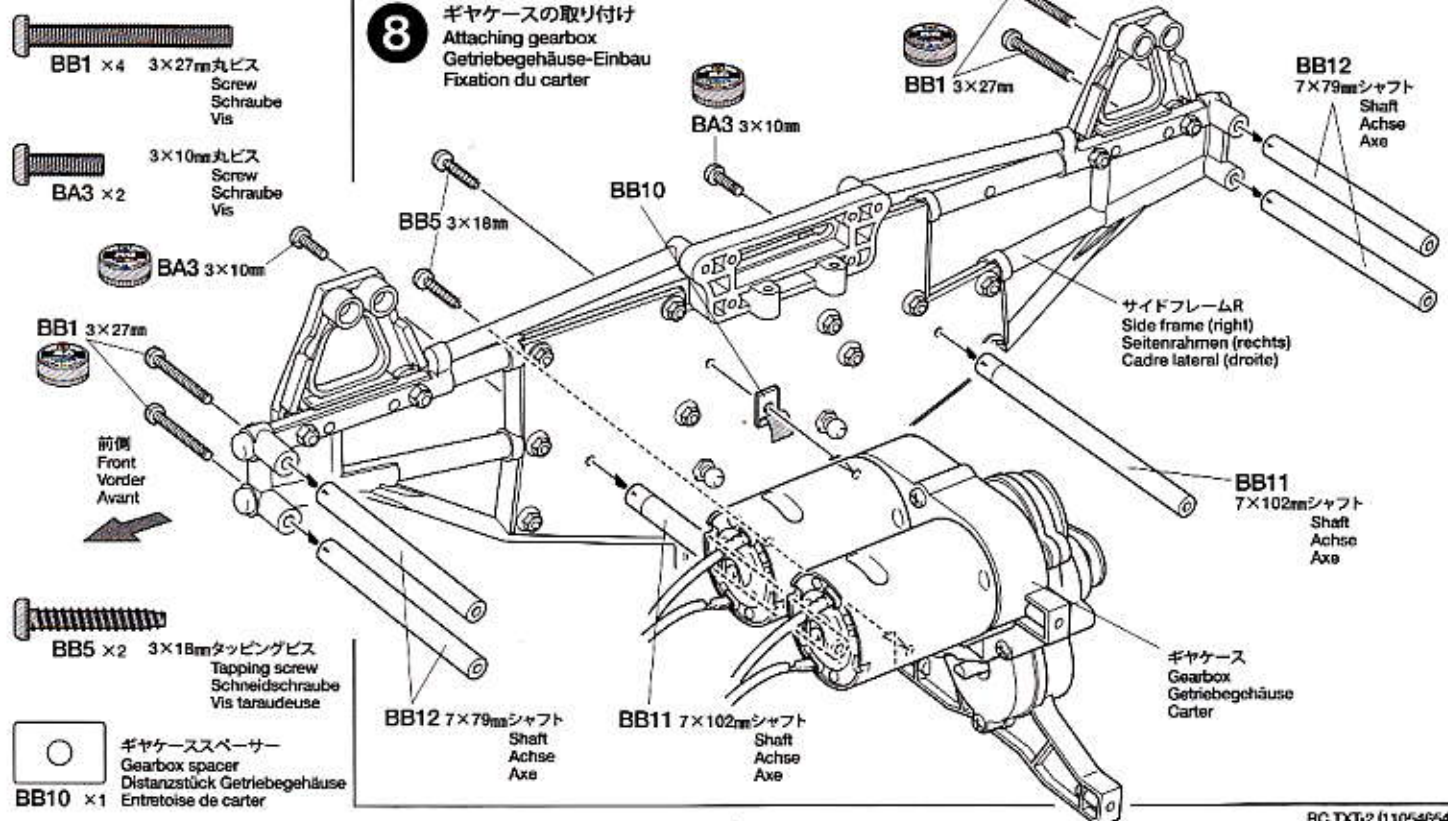
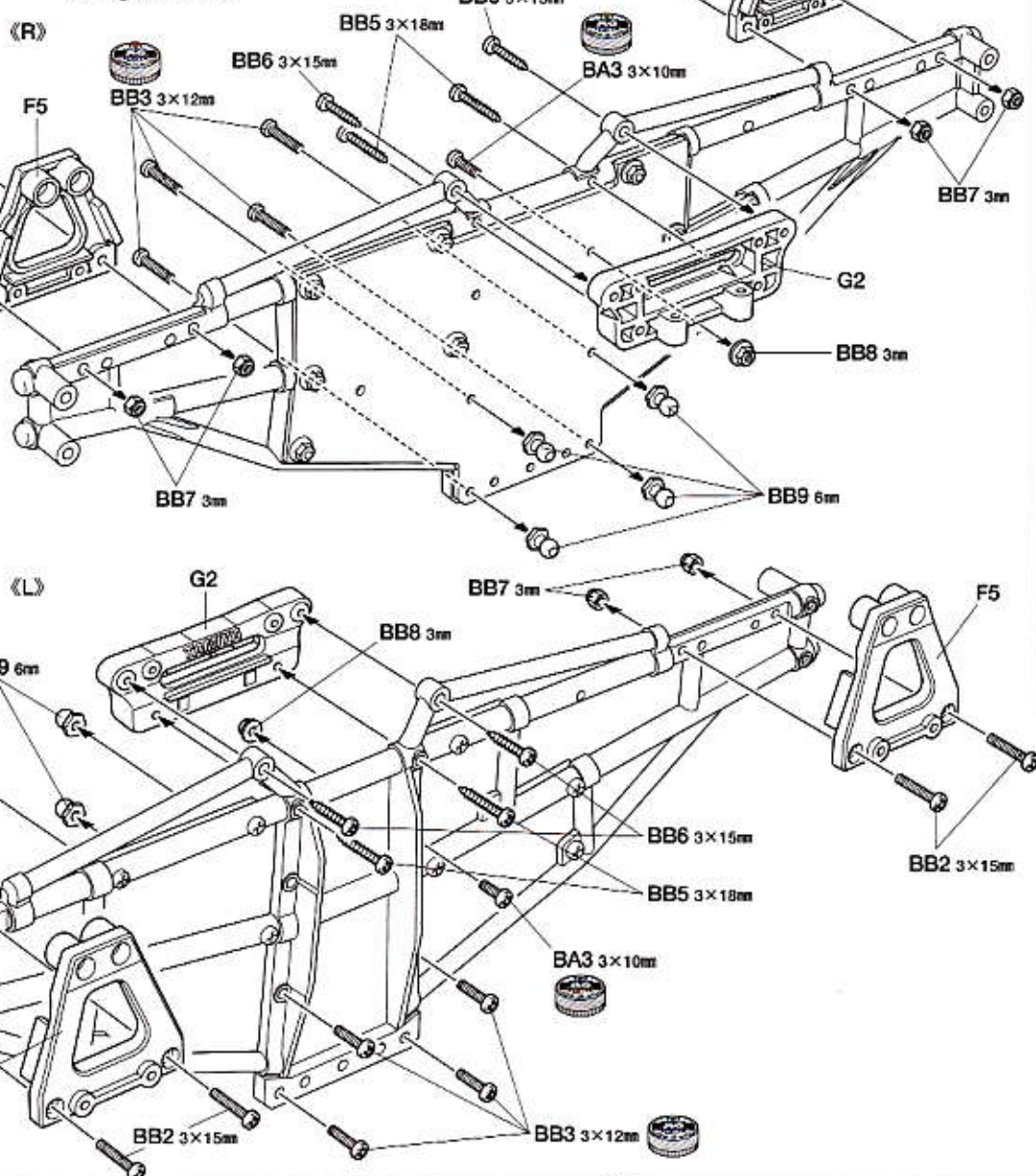
(L)

8

ギヤケースの取り付け
Attaching gearbox
Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter

- BB1 × 4 3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA3 × 2 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- BB1 × 3×27mm
- BB5 × 2 3×18mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BB10 × 1 ギヤケーススペーサー
Gearbox spacer
Distanzstück Getriebegehäuse
Entretoise de carter



- 9**
- BB1 x4 3x27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

前側
Front
Vorder
Avant

フロントバンパー
Front bumper
Vorderer Stoßfänger
Pare-chocs avant

- BA3 x2 3x10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- BB5 x2 3x18mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

C **10~17**
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

- 10**
- BB6 x12 3x15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

- BC8 x6 4mmEリング
E-Ring
Circlip

- BC11 x4 6x11.5mmビローボール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule

- BA12 x4 1160ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

- BA13 x2 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

- BA14 x2 850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

- BA15 x4 1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

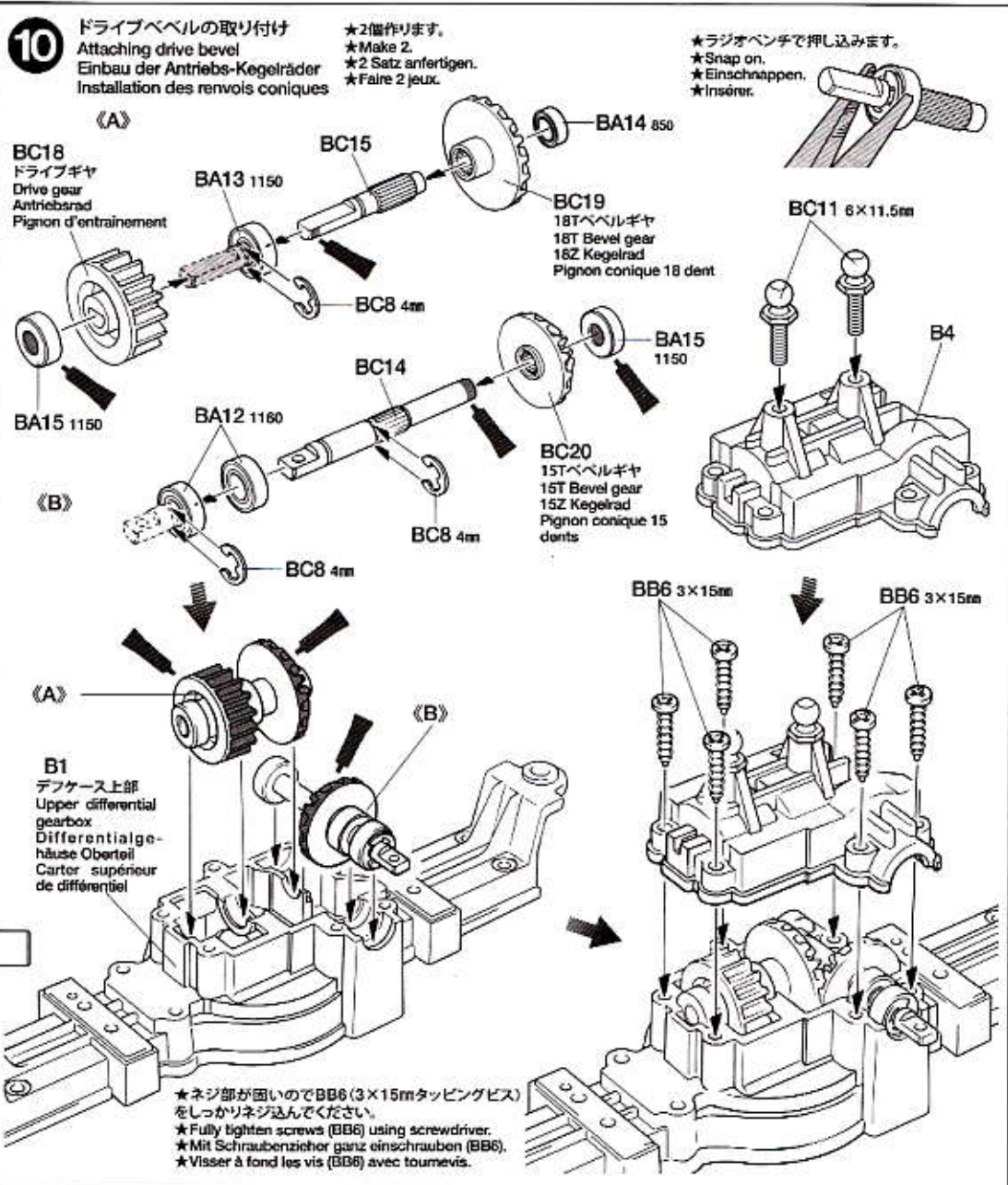
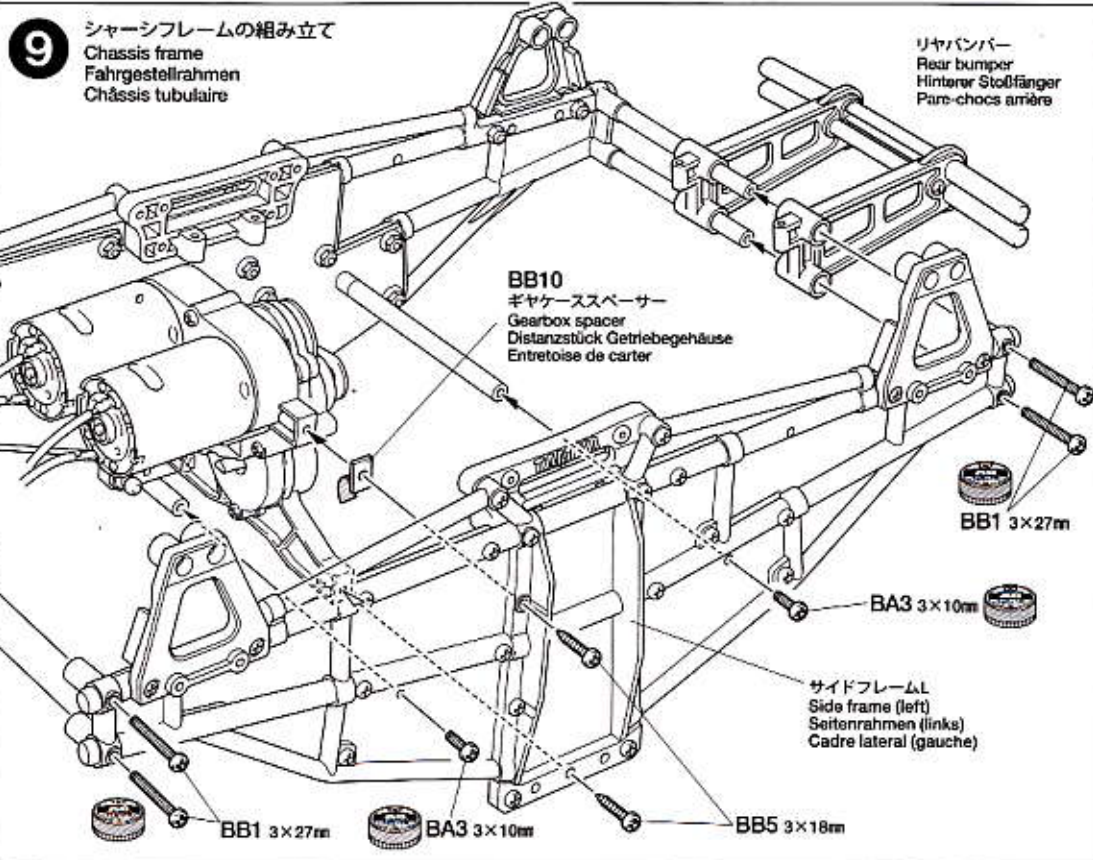
- BC14 x2 ベベルギヤシャフト(長)
Bevel gear shaft (long)
Kegelradachse (lang)
Arbre de pignon conique (long)

- BC15 x2 ベベルギヤシャフト(短)
Bevel gear shaft (short)
Kegelradachse (kurz)
Arbre de pignon conique (court)

- ★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

- ★ラジオベンチで押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

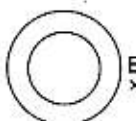
★ネジ部が固いのでBB6(3x15mmタッピングビス)をしっかりとネジ込んでください。
★Fully tighten screws (BB6) using screwdriver.
★Mit Schraubenzieher ganz einschrauben (BB6).
★Visser à fond les vis (BB6) avec tournevis.



11

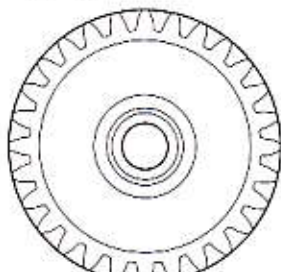
2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BC4 ×6



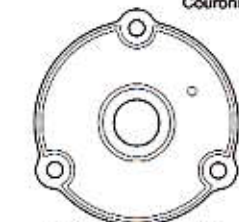
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BC5 ×4



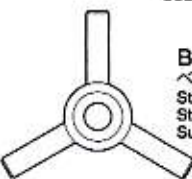
BC16 ×2

リングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne



BC17 ×2

デフカバー
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel



BC24 ×2
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

BC25 ×6
ベベルギヤ(小)
Small bevel gear
Kegelrad Klein
Petit pignon conique

BC26 ×4
ベベルギヤ(大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

11

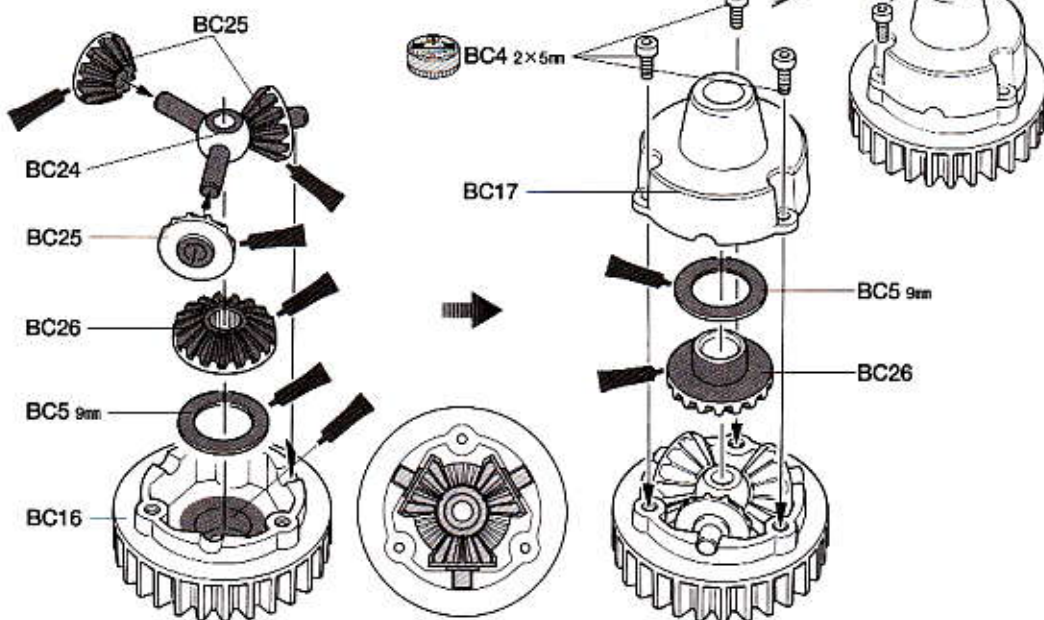
デフギヤの組み立て
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

★2個作ります。

★Make 2.

★2 Satz anfertigen.

★Faire 2 jeux.



12

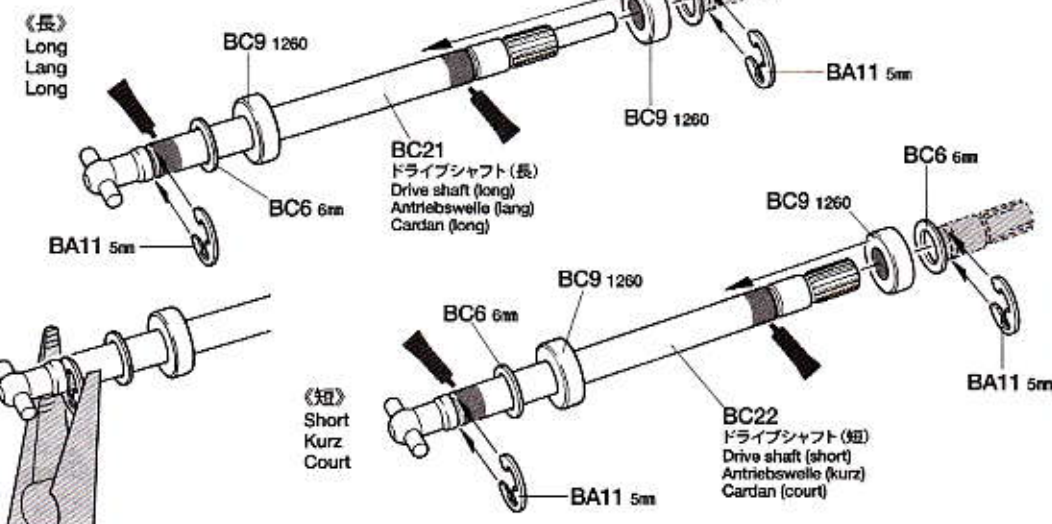
ドライブシャフトの組み立て
Drive shaft
Achswelle
Cardan

★各2個作ります。

★Make 2 each.

★Je 2 Satz anfertigen.

★Faire 2 jeux de chaque.



12

6mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BC6 ×8



BA11 ×8

5mmEリング
E-Ring
Circlip



BC9 ×8

1260メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Pallier en métal

13

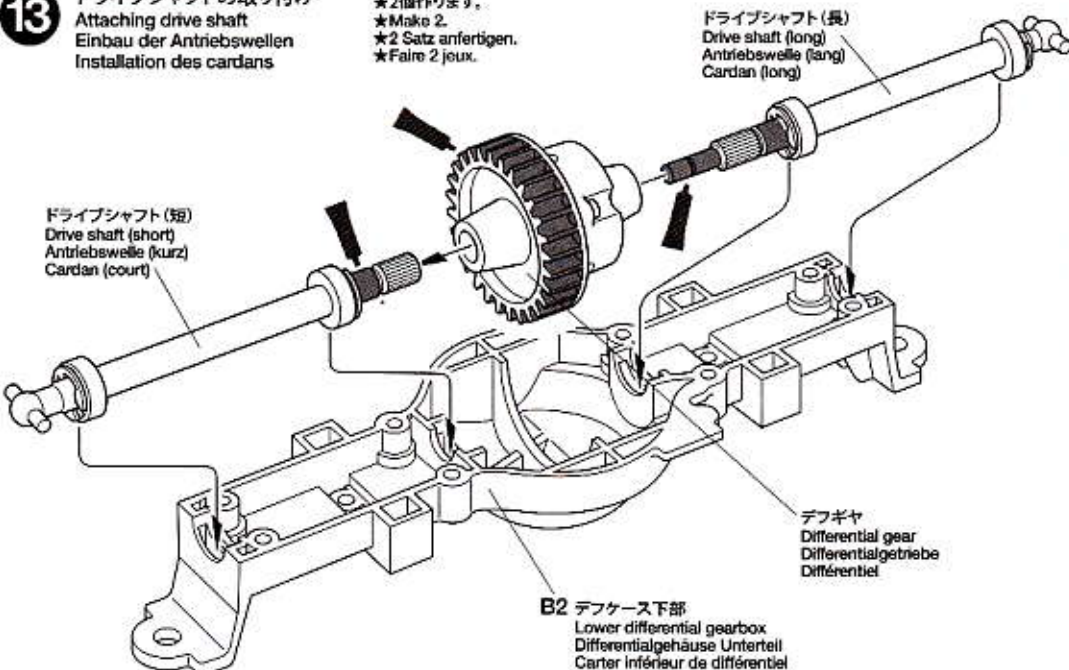
ドライブシャフトの取り付け
Attaching drive shaft
Einbau der Antriebswellen
Installation des cardans

★2個作ります。

★Make 2.

★2 Satz anfertigen.

★Faire 2 jeux.



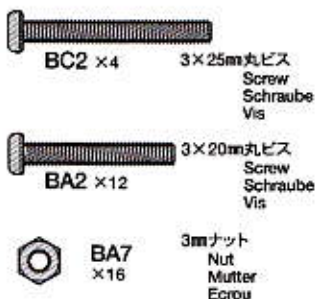
タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

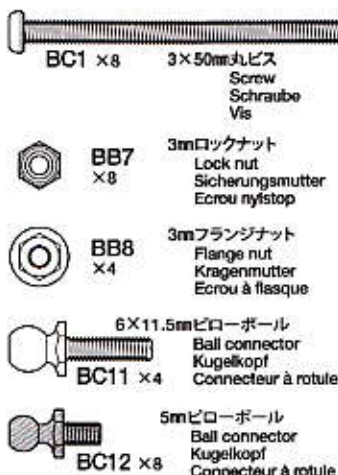
タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。当社より定期購読する方法もあります。

14



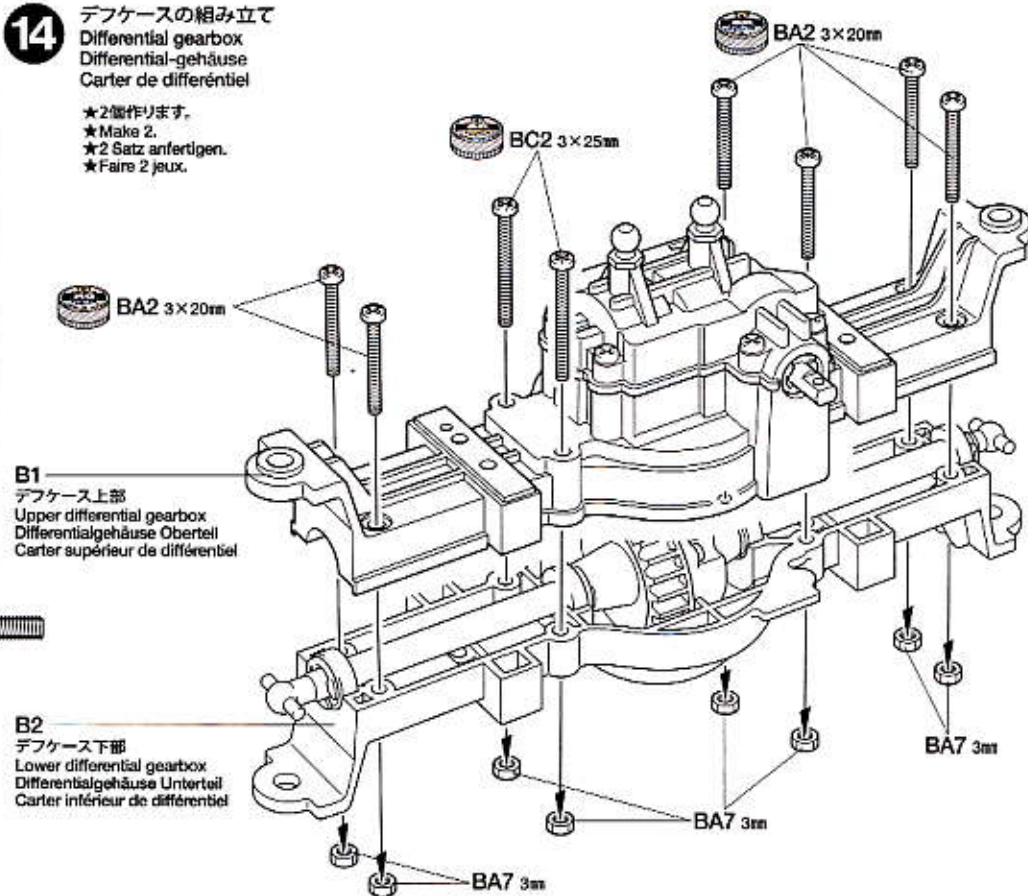
15



14

デフケースの組み立て
Differential gearbox
Differential-gehäuse
Carter de différentiel

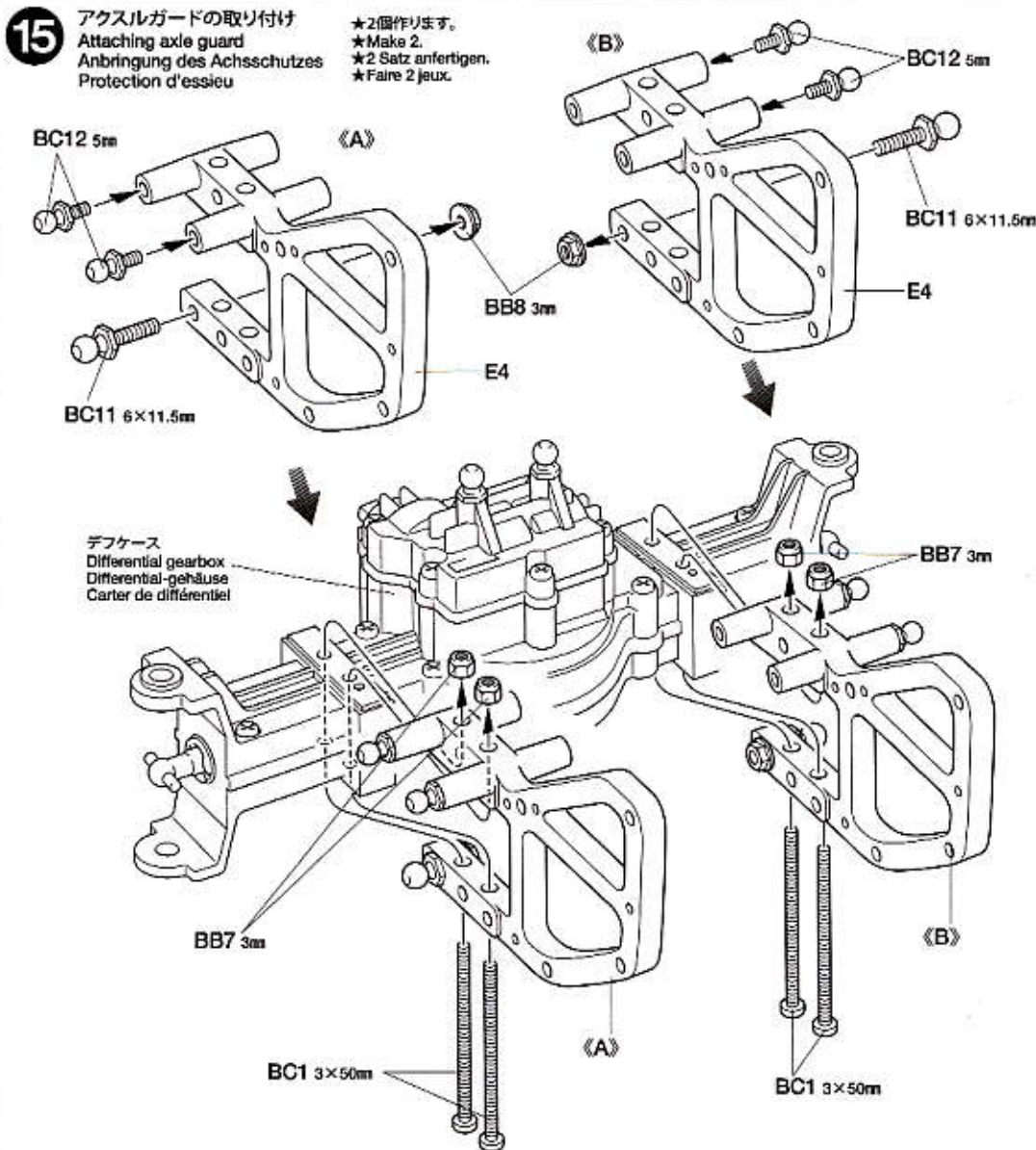
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



15

アクスルガードの取り付け
Attaching axle guard
Anbringung des Achsschutzes
Protection d'essieu

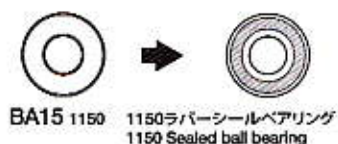
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



OPTIONS

OP.8 1150ラバーシールベアリング4個セット
53008 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)

OP.65 1260ラバーシールベアリング2個セット
53065 1260 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)



TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships.
Motorized and museum quality models
are all shown in full color in Tamiya's latest
catalogue. English / Spanish, German /
French and Japanese versions available.

16

BB7
×2
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop

BC6
×4
6mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA11
×4
5mmEリング
E-Ring
Circlip

BC9
×8
1260メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

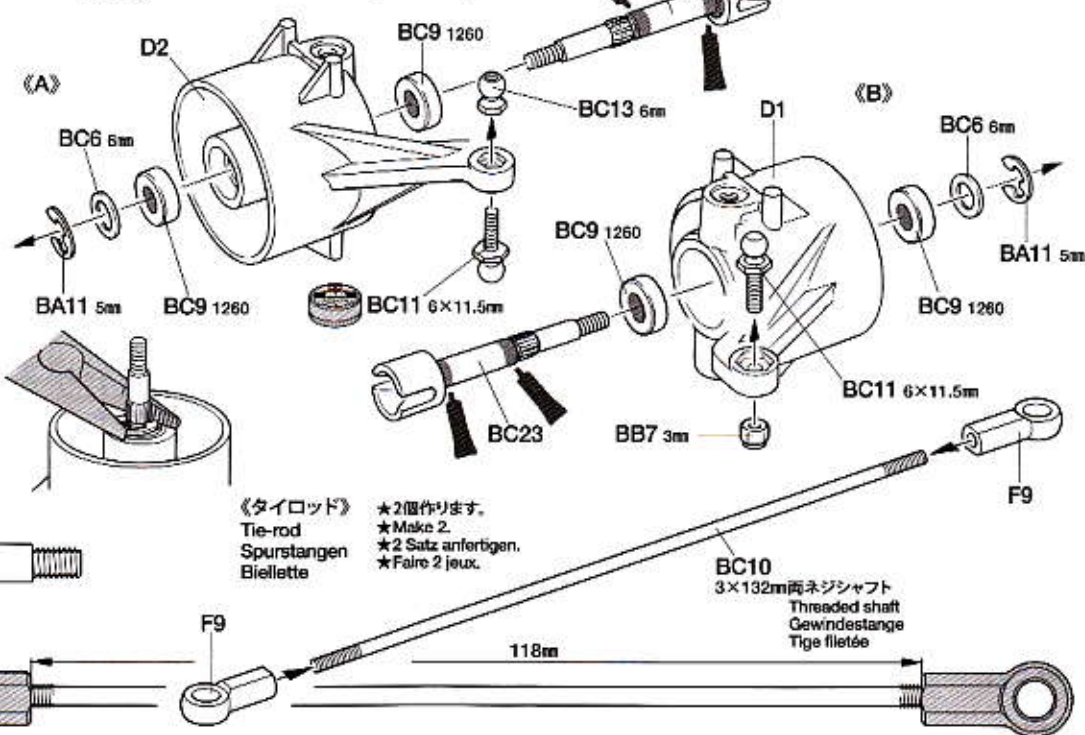
BC11
×4
6×11.5mmビロボール
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule

BC13
×2
6mmボールナット (短)
Ball nut (short)
Kugelpopfmutter (kurz)
Ecrou à rotule (court)

BC23
×4
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

16 アップライトの組み立て Uprights Achsschenkel Fusées

★各2個作ります。
★Make 2 each.
★Je 2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux de chaque.



《タイロッド》
Tie-rod
Spurstangen
Biellette
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

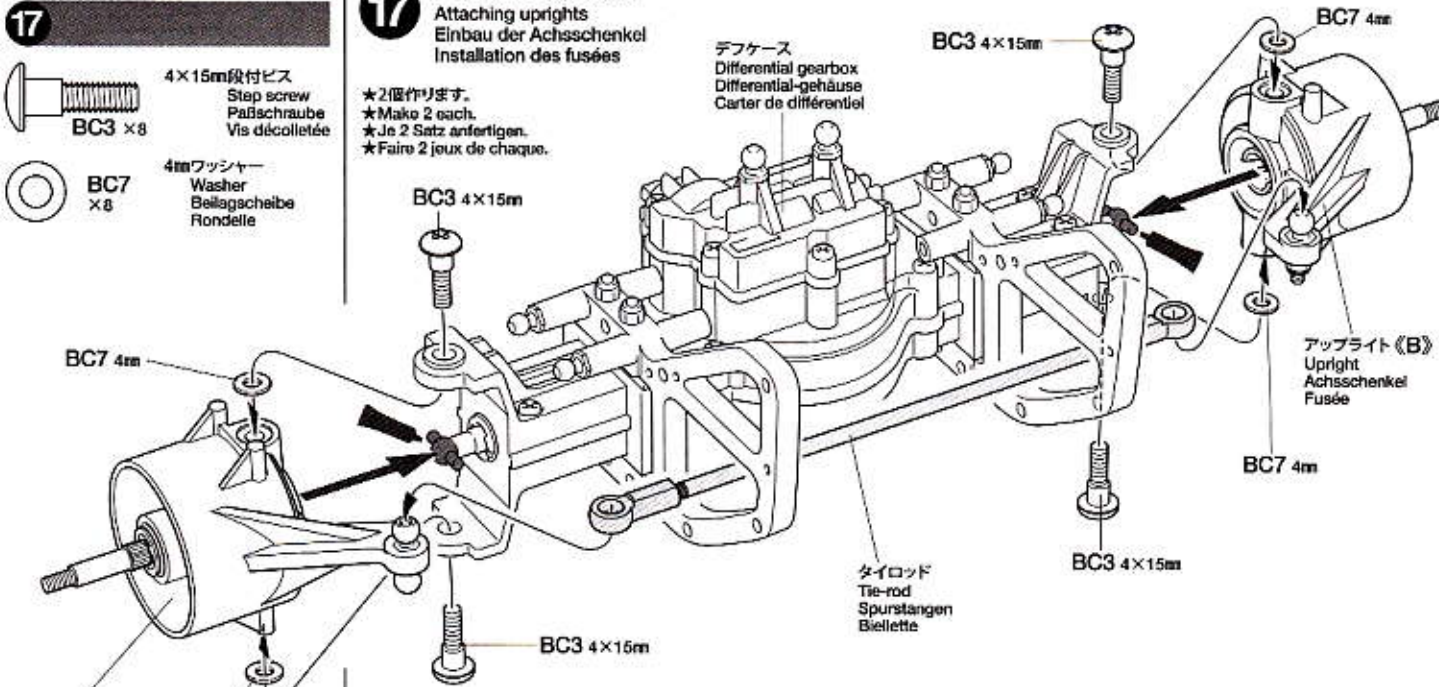
17

BC3
×8
4×15mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

BC7
×8
4mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

17 アップライトの取り付け Attaching uprights Einbau der Achsschenkel Installation des fusées

★2個作ります。
★Make 2 each.
★Je 2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux de chaque.



アップライト《A》
Upright
Achsschenkel
Fusée

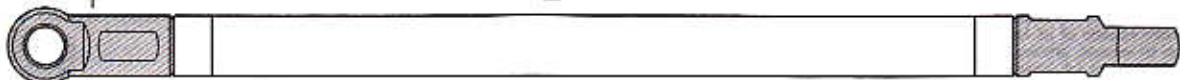
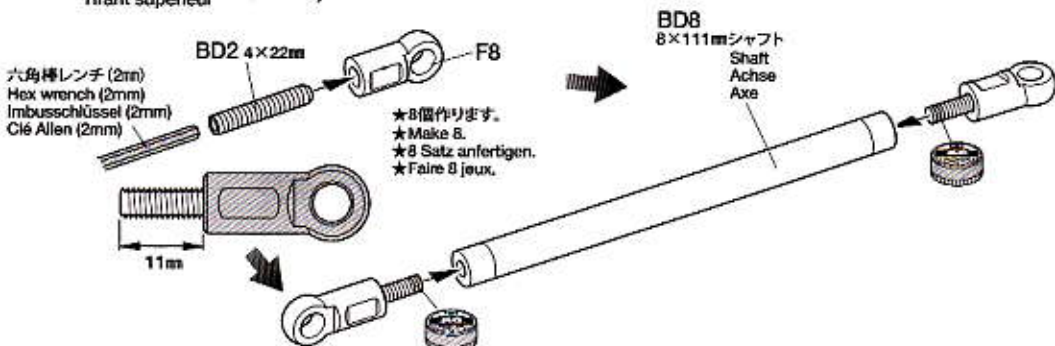
D 18~27
袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

18

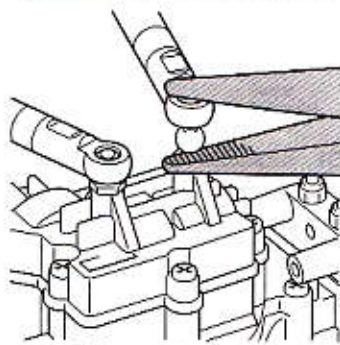
BD2
×8
4×22mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

18 アッパーアーム Upper arm Oberer Lenker Tirant supérieur

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



19



- ★ラジオペンチなどではめ込みます。
- ★Snap on.
- ★Einschnappen.
- ★Insérer.

20

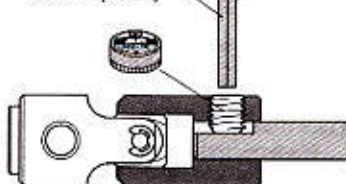
BD1 5×5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BD2 ×8 4×22mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

《プロペラジョイント》
Propeller joint
Antriebs-Gelenkwelle
Cardan central articulé

- ① 必ず、5mmイモネジ (BD1) にネジロック剤をつけてください。
Make sure to apply thread lock to BD1.
Auf BD1 Schraubensicherung auftragen.
Veiller à appliquer du frein-filet sur BD1.

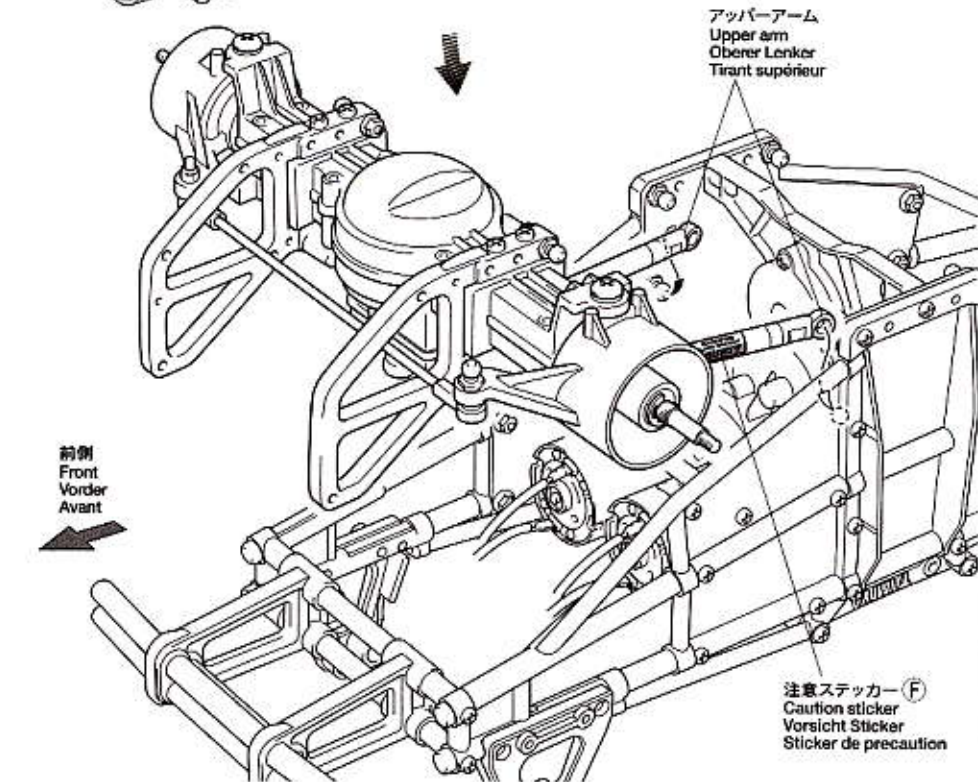
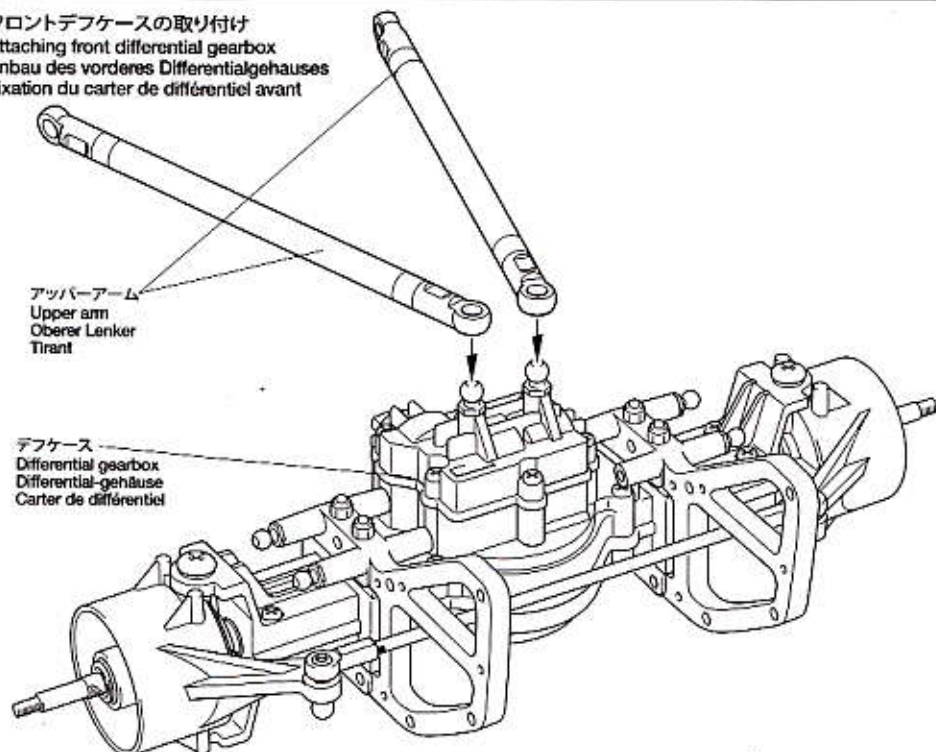
六角棒レンチ (2.5mm)
Hex wrench (2.5mm)
Imbusschlüssel (2.5mm)
Clé Allen (2.5mm)



- ② 平らな部分にしめ込みます。
Firmly tighten on shaft flat.
Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
Bloquer sur le méplat de l'arbre.

19

フロントデフケースの取り付け
Attaching front differential gearbox
Anbau des vorderes Differentialgehäuses
Fixation du carter de différentiel avant

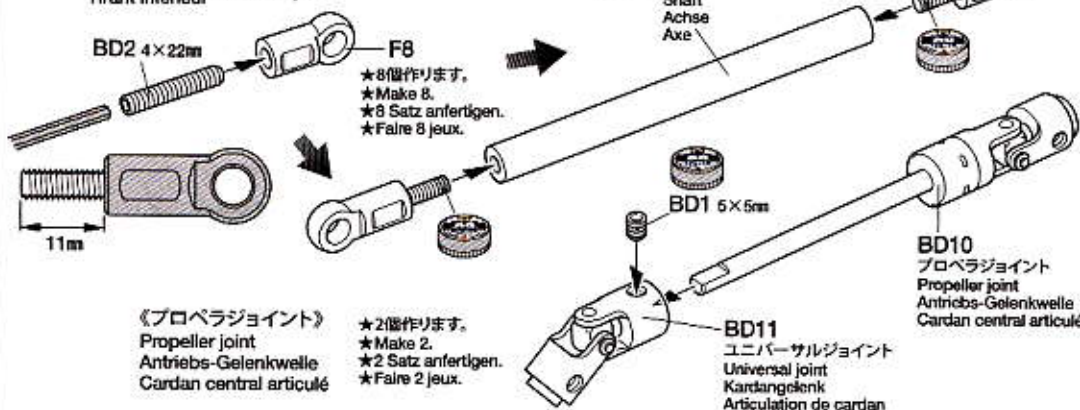


20

ロワアーム
Lower arm
Unterer Lenker
Tirant inférieur

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

BD9 8×99mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



《プロペラジョイント》
Propeller joint
Antriebs-Gelenkwelle
Cardan central articulé

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

Model MAGAZINE INTERNATIONAL

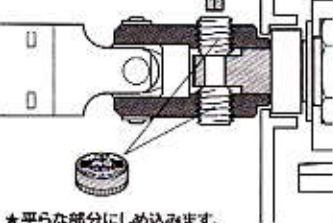
《タミヤモラルマガジン》
海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部900円。(日本語要訳つき)

A magazine for enthusiasts who make or modify models of all kinds. From beginners to experts, articles of interest about modeling and full sized vehicles. Coverage of all maker's products.

21

BD1 5×5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

六角棒レンチ (2.5mm)
Hex wrench (2.5mm)
Imbusschlüssel (2.5mm)
Clé Allen (2.5mm)



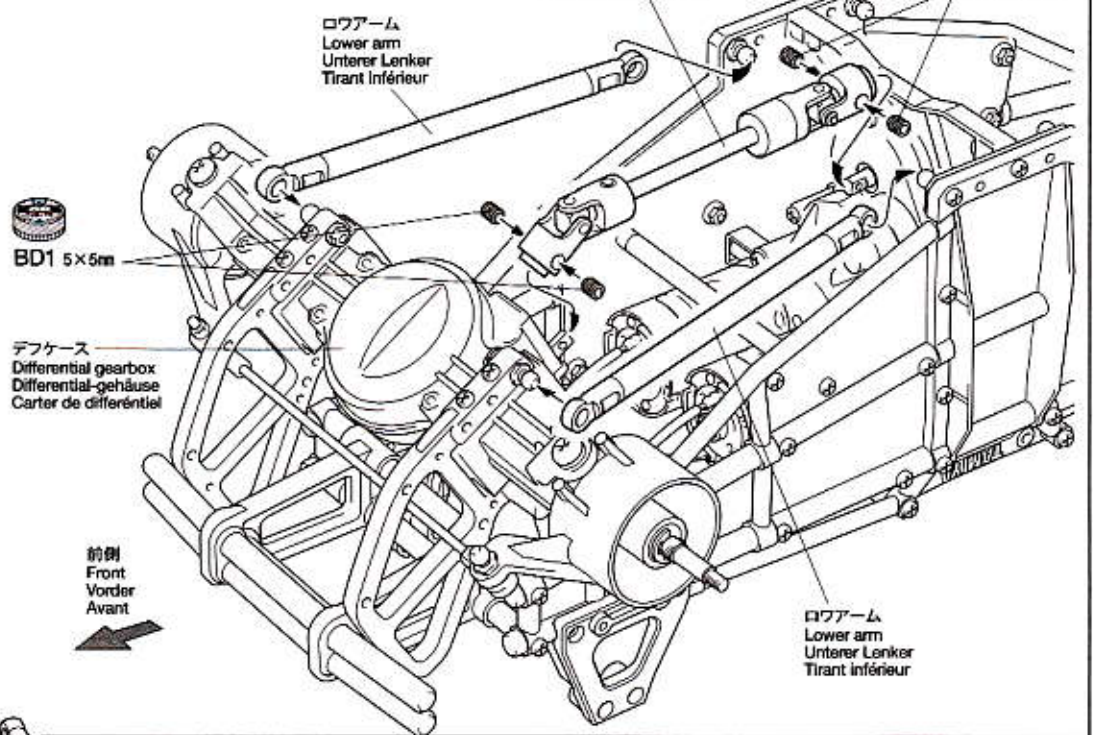
★平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

21

フロントロワームの取り付け
Attaching front lower arms
Anbringung des vorderen, unteren Lenkers
Installation des tirants inférieurs avant

プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenkwelle
Cardan central articulé

BD1 5×5mm



BD1 5×5mm

デフケース
Differential gearbox
Differential-gehäuse
Carter de différentiel

前側
Front
Vorder
Avant

ロワーム
Lower arm
Unterer Lenker
Tirant inférieur

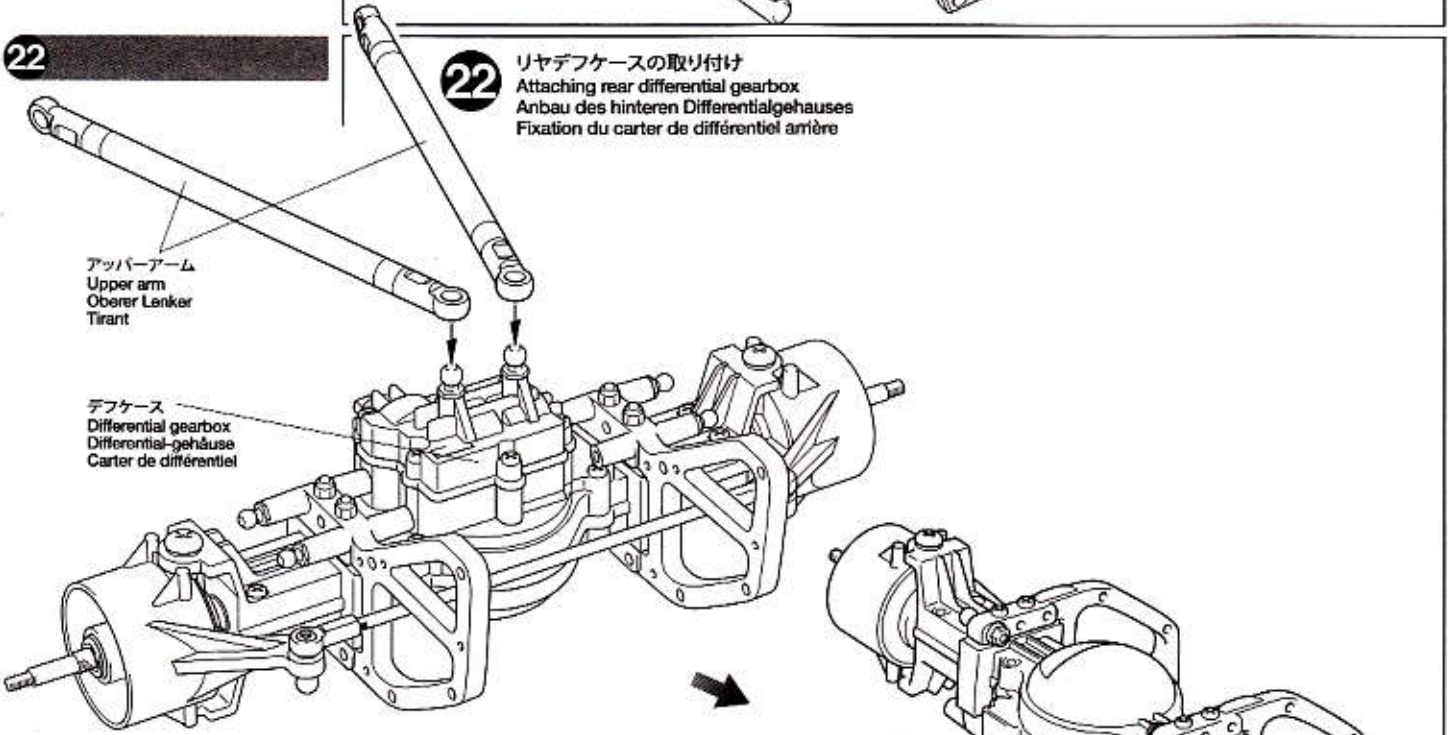
22

22

リヤデフケースの取り付け
Attaching rear differential gearbox
Anbau des hinteren Differentialgehäuses
Fixation du carter de différentiel arrière

アッパーアーム
Upper arm
Oberer Lenker
Tirant

デフケース
Differential gearbox
Differential-gehäuse
Carter de différentiel



注意ステッカー (D)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

アッパーアーム
Upper arm
Oberer Lenker
Tirant supérieur

後側
Rear
Hinten
Arrière

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌を
をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツ
ール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC
精密ニッパー
(プラスチック用)

ITEM 74001
LONG NOSE w/ CUTTER
ラジゴペンチ

ITEM 74002
(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L(5×100)

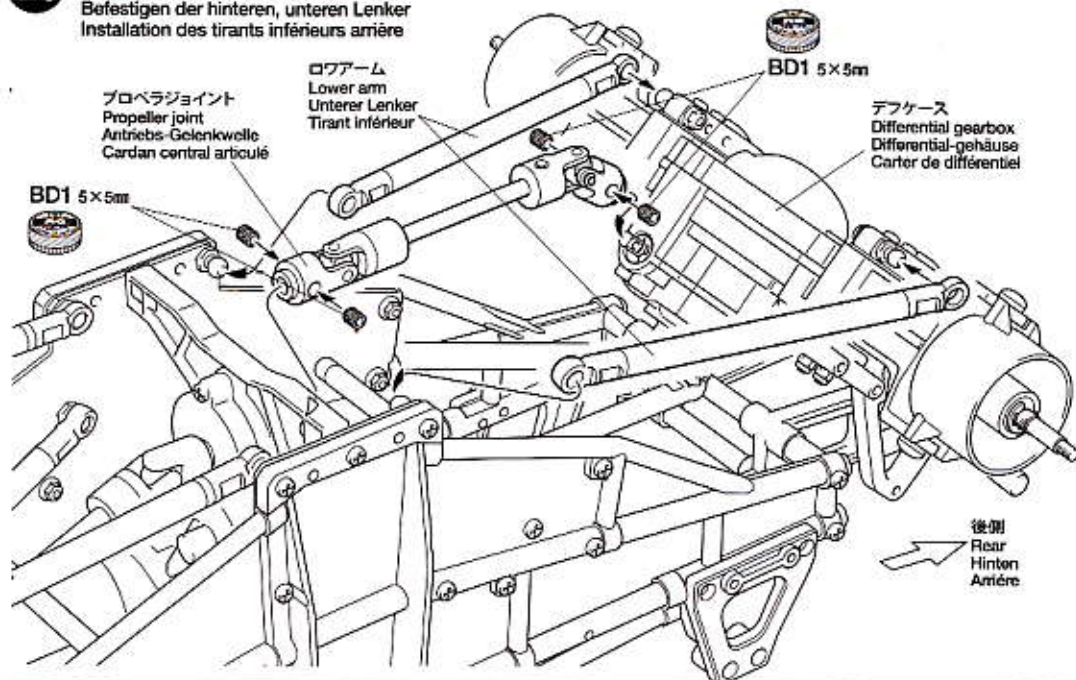
ITEM 74006



23

BD1
×45×5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

23

リヤロワームの取り付け
Attaching rear lower arms
Befestigen der hinteren, unteren Lenker
Installation des tirants inférieurs arrière

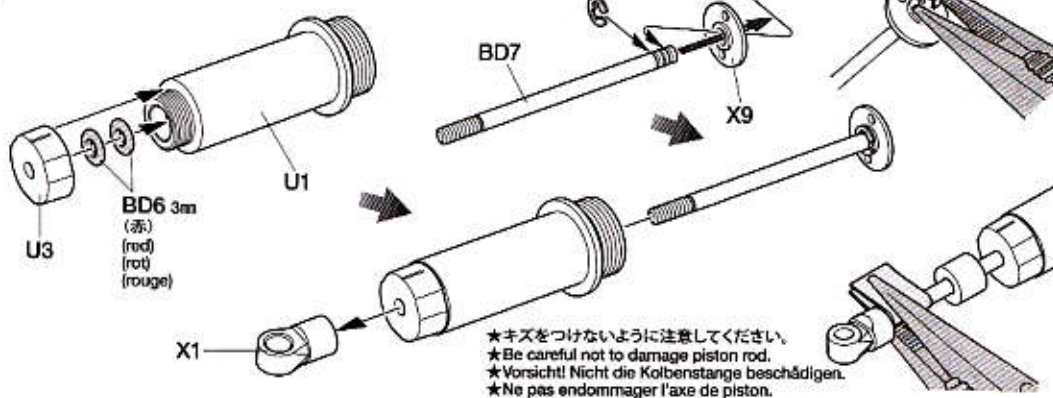
24

BD3
×162mmEリング
E-Ring
CirclipBD6
×163mmOリング (赤)
O-ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)

24

ダンパーの組み立て1
Damper 1
Stoßdämpfer 1
Amortisseur 1★8個作ります。
★Make 8.
★8 Satz anfertigen.
★Faire 8 jeux.

BD7 ×8

ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.★キズをつけないように注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★No pas endommager l'axe de piston.

25

BD5
×8オイルシール
Oil seal
Öabdichtung
Joint d'étanchéité

25

ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs★8個作ります。
★Make 8.
★8 Satz anfertigen.
★faire 8 jeux.

OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。幅広いダンパーセッティングが可能です。

Tamiya Silicone Damper Oil

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
	ピンク PINK	# 800
ハードセット HARD SET (53445)	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

★キット付属のダンパーオイルは#400です。
★Kit-standard damper oil (#400).
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

1. ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

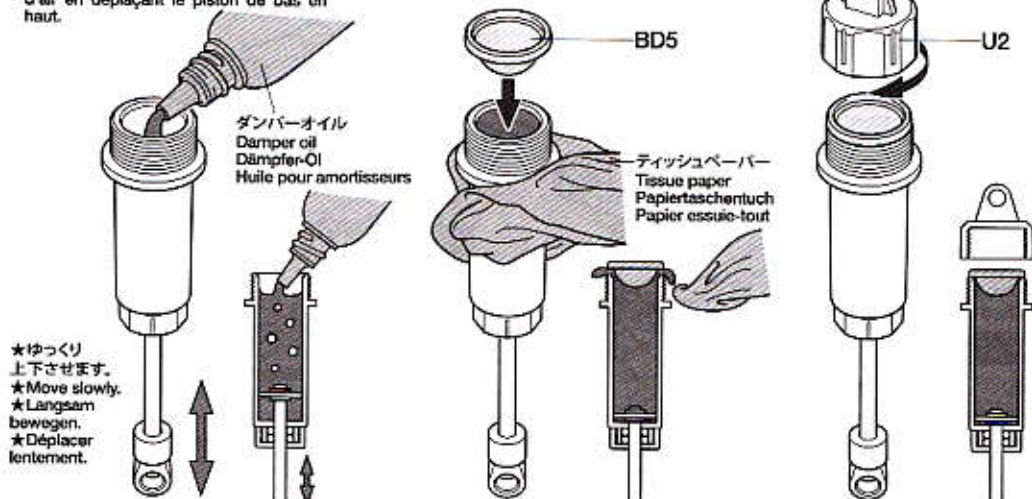
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップ(U2)をしめ込んで完了です。

3. Tighten up cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon de la fermeture.



★ゆっくり上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.

26

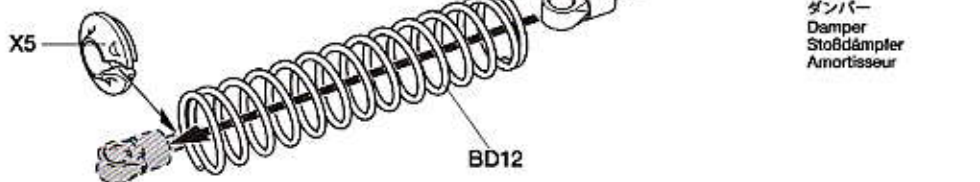


BD12 ×8
コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

26

ダンパーの組み立て 2 ★8個作ります。
Damper 2 ★Make 8.
Stoßdämpfer 2 ★8 Satz anfertigen.
Amortisseur 2 ★Faire 8 jeux.

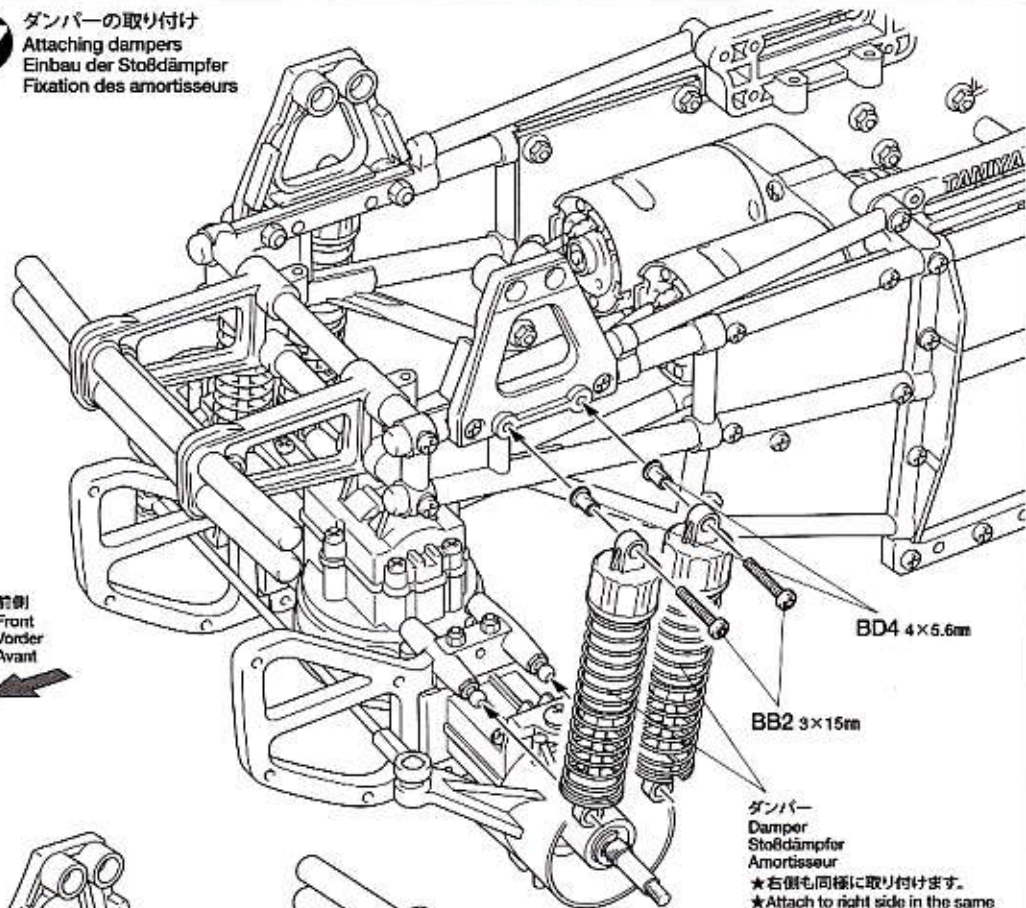
★BD12をちぎめてX5を取り付けます。
★Compress spring to attach X5.
★Feder zusammendrücken, um X5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher X5.



ダンパー
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur

27

ダンパーの取り付け
Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs



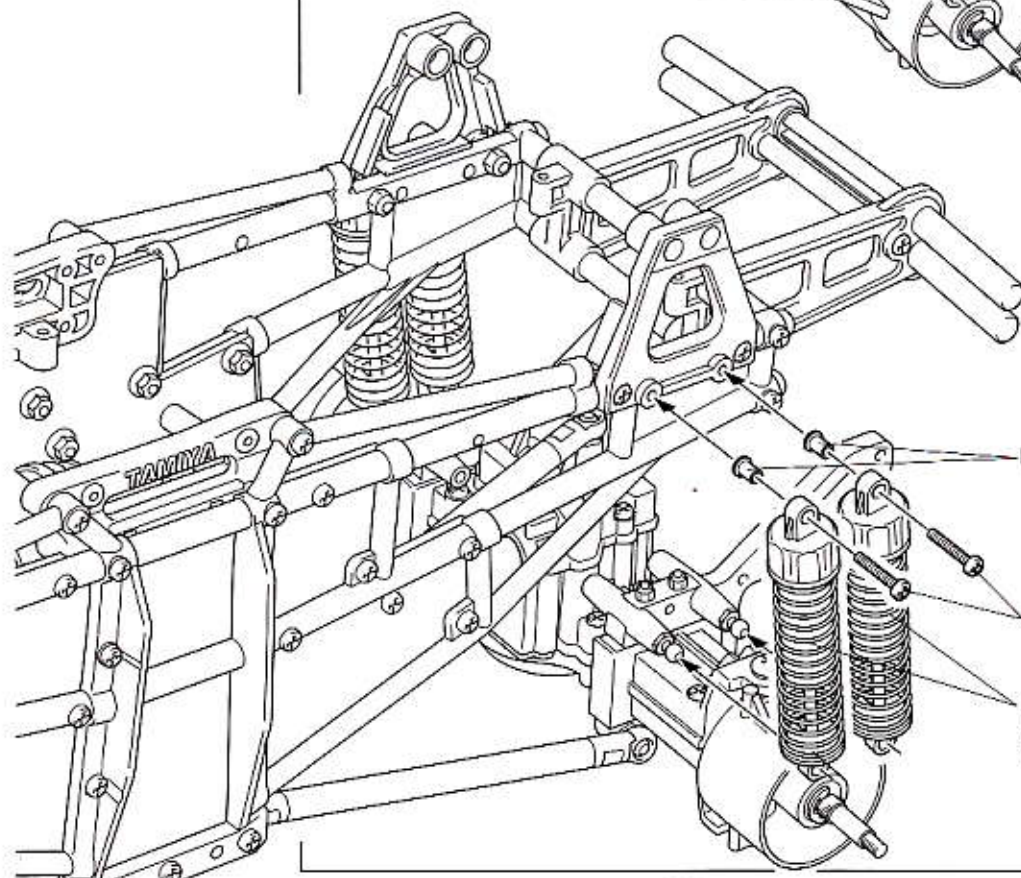
前側
Front
Vorder
Avant

BD4 4×5.6mm

BB2 3×15mm

ダンパー
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur

★右側も同様に取り付けます。
★Attach to right side in the same manner.
★Anbau auf der rechten Seite in gleicher Weise.
★Fixer au côté droit de la même manière.



後側
Rear
Hinten
Arrière

BD4 4×5.6mm

BB2 3×15mm

ダンパー
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur

★右側も同様に取り付けます。
★Attach to right side in the same manner.
★Anbau auf der rechten Seite in gleicher Weise.
★Fixer au côté droit de la même manière.

27



BB2 ×8

3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BD4 ×8

4×5.6mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

28 《ラジオコントロールメカのチェック》
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

注意
★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

28

- BA7 x1 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- BE7 x1 6mmビロボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- BE4 x1 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BA3 x1 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA6 x1 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BE1 x1 2.6×10mmバインドビス
Binding screw
Flachkopfschraube
Vis à tête poêlier

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Extend receiver antenna.
- ③ Connect charged battery.
- ④ Switch on transmitter.
- ⑤ Switch on receiver.
- ⑥ Trims in neutral.
- ⑦ Steering reverse switch on "R".
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.
- ⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- ① Batterien einlegen.
- ② Empfängerantenne ausrollen.
- ③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ④ Sender einschalten.
- ⑤ Empfänger einschalten.
- ⑥ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑦ Reverse-Schalter für Lenkung auf "R".
- ⑧ Lenkrad neutral stellen.
- ⑨ Servo in Neutralstellung.
- ⑩ Nachdem von Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne du récepteur.
- ③ Charger complètement la batterie.
- ④ Allumer l'émetteur.
- ⑤ Allumer le récepteur.
- ⑥ Placer les trims au neutre.
- ⑦ L'inverseur de servo de direction sur "R".
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Servo au neutre.
- ⑩ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

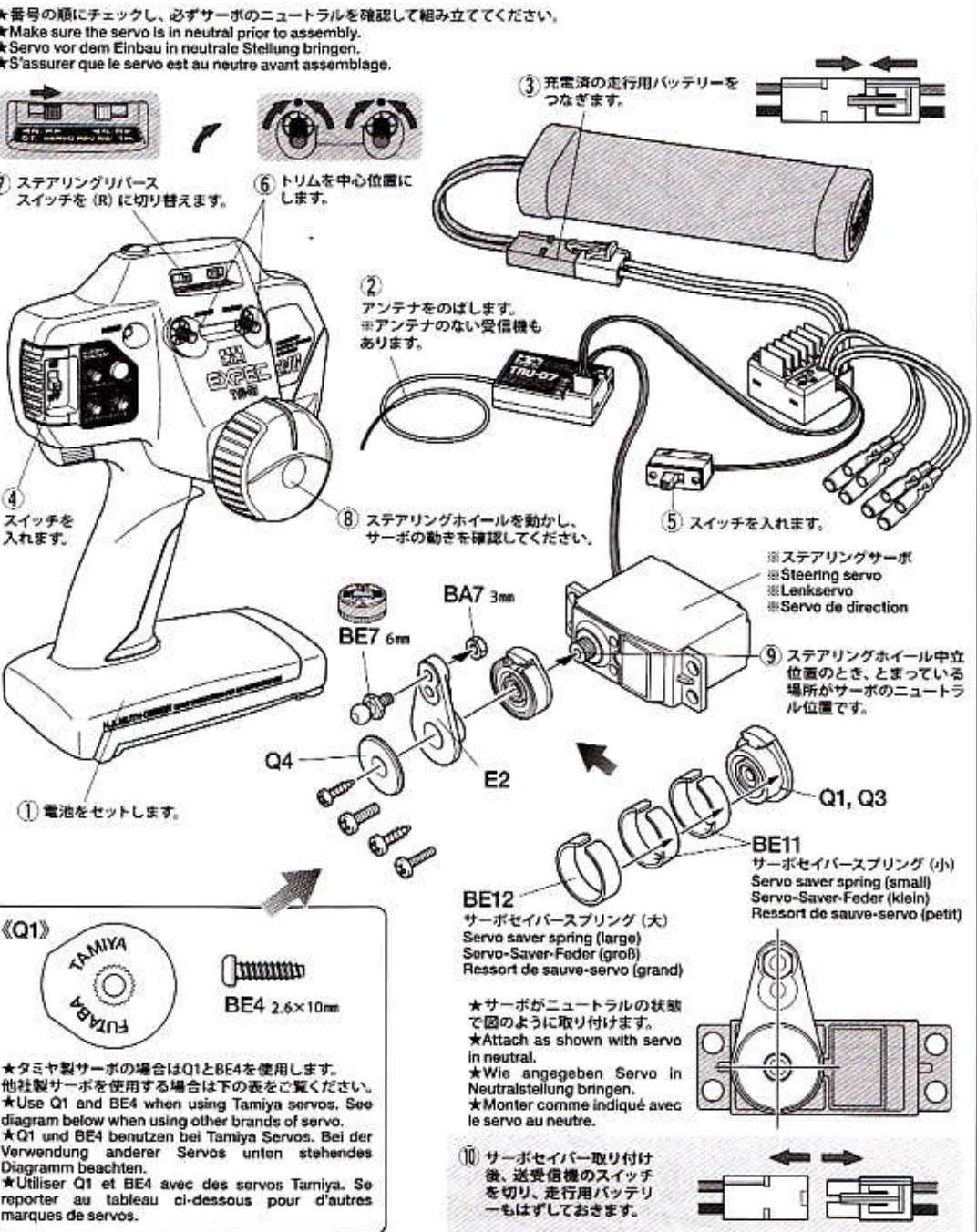
《サーボホーン用ビスの選び方》 / Selecting Servo Horn Screw
Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロポメーカーにお問い合わせください。

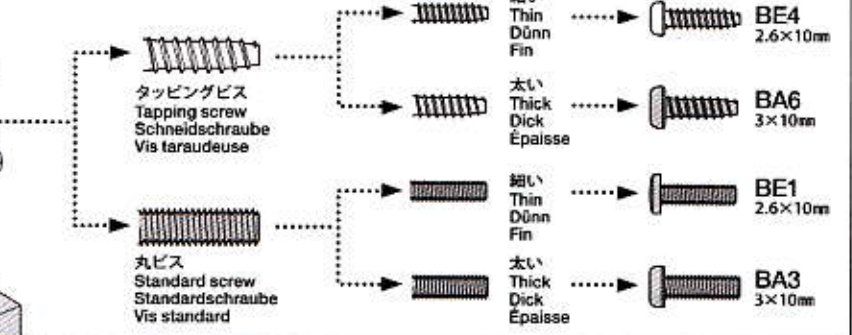
★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servofersteller.

★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.



- ① ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.
- ② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.



★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

Q1 TAMIYA FUTABA

Q3 SANKA ACOMS KO

29

- BB3 × 2
3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA3 × 4
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB6 × 6
3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

- BA9 × 4
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- BE6 × 2
3mm内歯ワッシャー
Internally-toothed washer
Gezahnte Beilagscheibe
Rondelle crantée

30

- BE7 × 1
6mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

TAMIYA CRAFT TOOLS

ANGLED TWEEZERS

ツルギピンセット

ITEM 74003

CURVED SCISSORS

曲ばさみ
(プラスチック用)

ITEM 74005

FINE PIN VISE D

精密ピンバイスD

ITEM 74050

CRAFT KNIFE

クラフトカッター

ITEM 74013

PRECISION CALIPER

精密ノギス

ITEM 74030

DECAL SCISSORS

デカルバサミ

ITEM 74031

2mm E-RING TOOL

2mm Eリングセッター

ITEM 74032

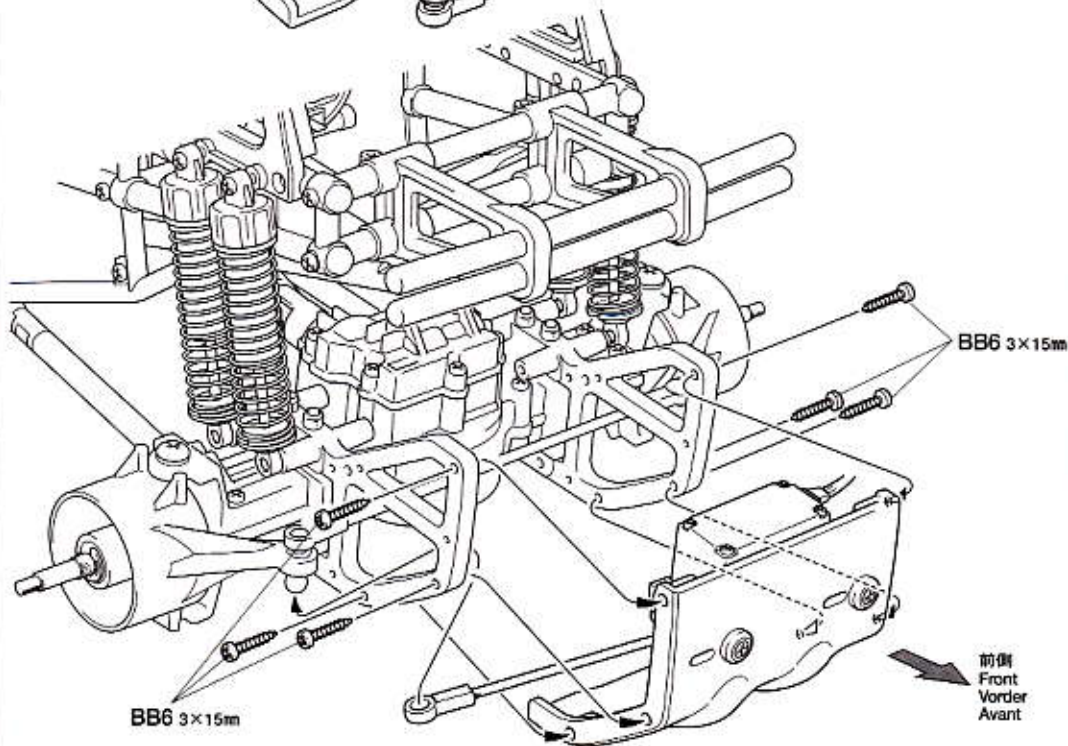
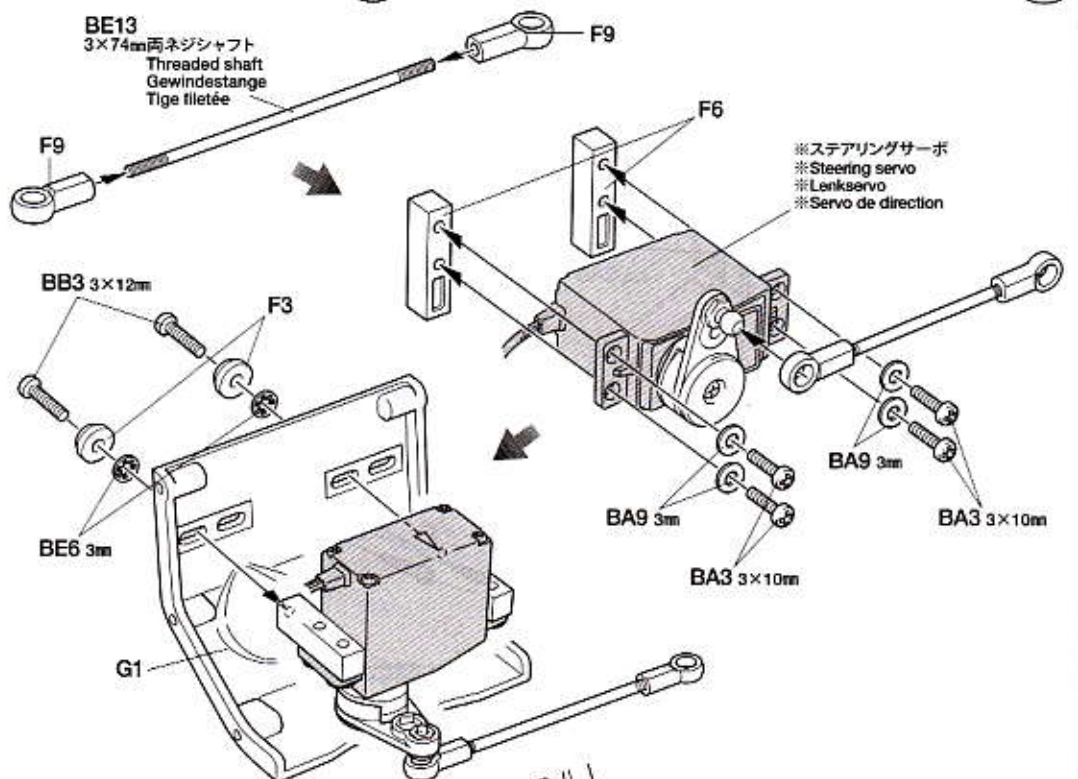
NEEDLE NOSE CUTTER

ピンセットベンチ

ITEM 74034

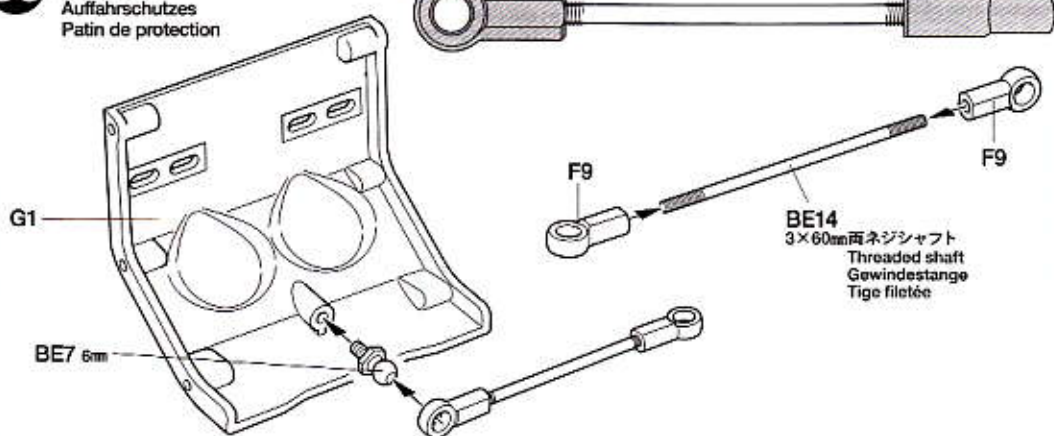
29

ステアリングサーボの取り付け
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



30

リアアンダーガード
Underguard
Auffahrschutzes
Patin de protection



31

3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB6 ×6

32

3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB6 ×4

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



ESC側
Speed control
Fahrtenregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

黄コード
Yellow
Gelb
Jaune

黄コード
Yellow
Gelb
Jaune

青コード
Blue
Blau
Bleu

緑コード
Green
Grün
Vert

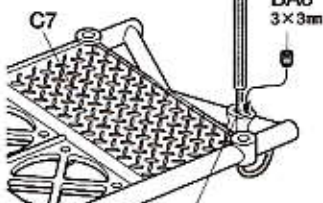
★コネクタ部はしっかりとつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

《受信機アンテナ線が短い場合》
Receiver with a short antenna cable
Empfänger mit kurzem Antennenkabel
Récepteur avec câble d'antenne court

3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BA8
×1

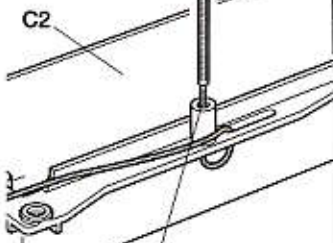
70mmに切ったアンテナパイプ
Antenna pipe (Cut to 70mm.)
Antennenrohr
(Auf 70mm zuschneiden.)
Gaine d'antenne
(Couper à 70mm.)



★アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.

《受信機アンテナ線が長い場合》
Receiver with a long antenna cable
Empfänger mit langem Empfängerkabel
Récepteur avec câble d'antenne long

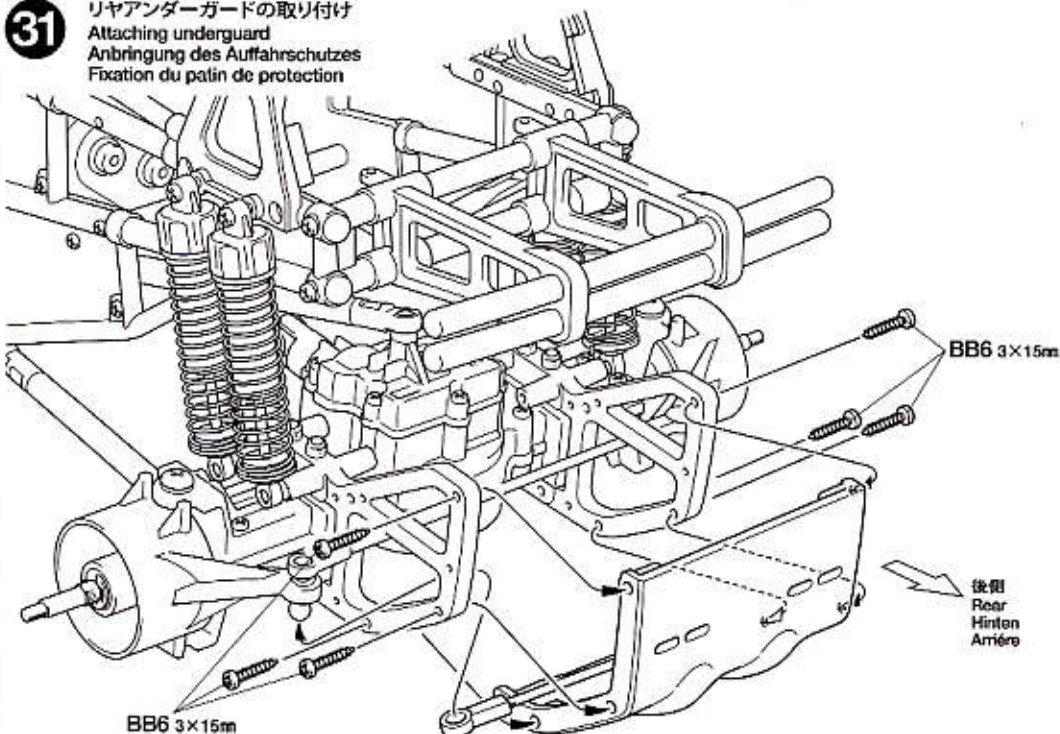
アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennendraht
Gaine d'antenne



★アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.

31

リヤアンダーガードの取り付け
Attaching underguard
Anbringung des Auffahrschutzes
Fixation du patin de protection



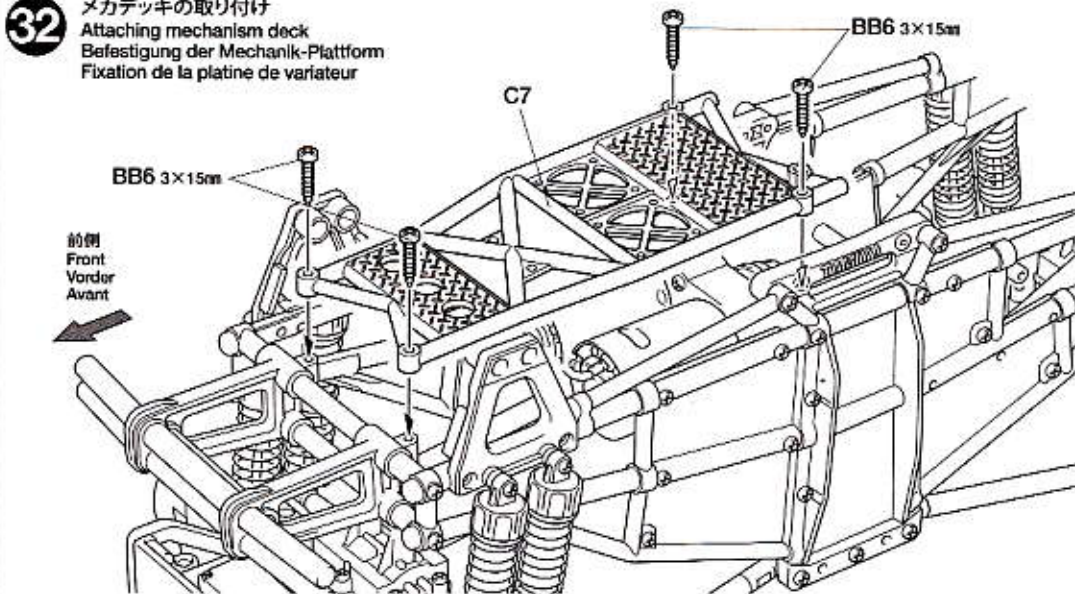
BB6 3×15mm

BB6 3×15mm

後側
Rear
Hinten
Arrière

32

メカデッキの取り付け
Attaching mechanism deck
Befestigung der Mechanik-Plattform
Fixation de la platine de variateur



BB6 3×15mm

BB6 3×15mm

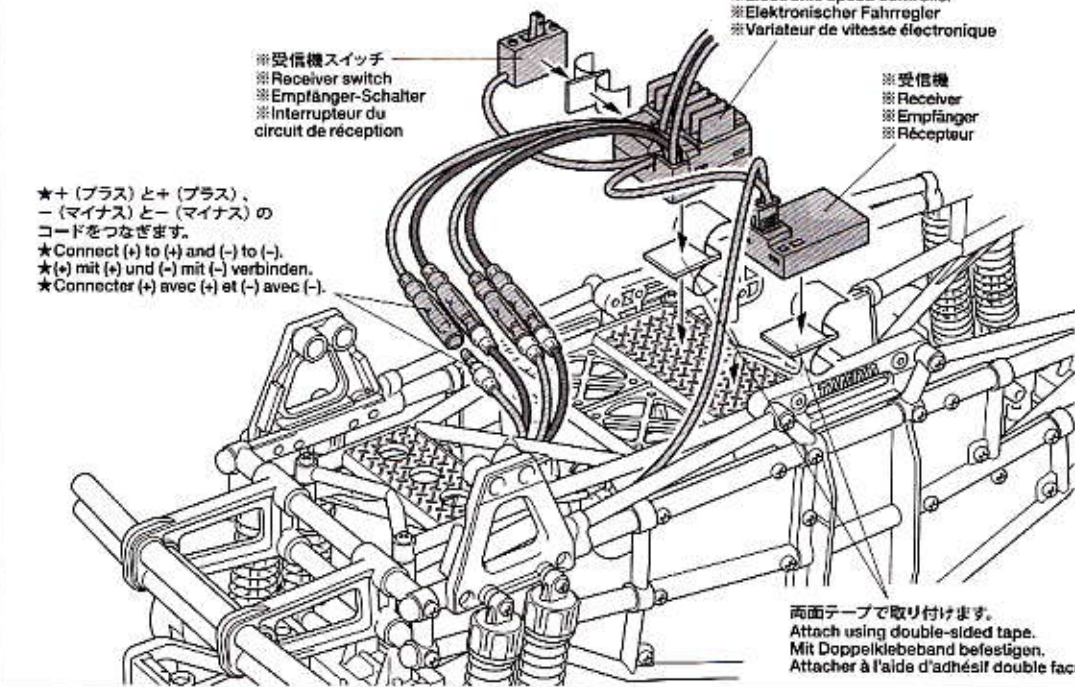
前側
Front
Vorder
Avant

※ESC (ツインモーター用)
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

★+ (プラス) と+ (プラス)、
- (マイナス) と- (マイナス) の
コードをつなぎます。
★Connect (+) to (+) and (-) to (-).
★(+ mit (+) und (-) mit (-) verbinden.
★Connecter (+) avec (+) et (-) avec (-).



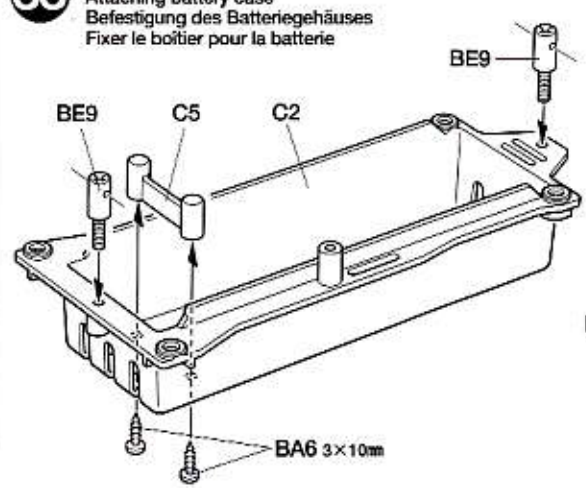
両面テープで取り付けます。
Attach using double-sided tape.
Mit Doppelklebeband befestigen.
Attacher à l'aide d'adhésif double face.

33

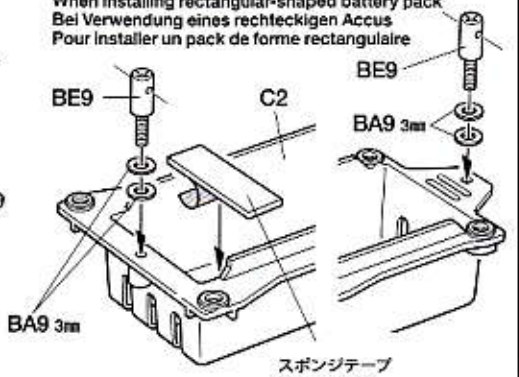
- 3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB6 ×8
- 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BE3 ×4
- 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA6 ×2
- 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA9 ×4
- マウントネジ
Mount screw
Befestigungsschraube
Vis de montage
BE9 ×2

33

バッテリーケースの取り付け
Attaching battery case
Befestigung des Batteriegehäuses
Fixer le boîtier pour la batterie

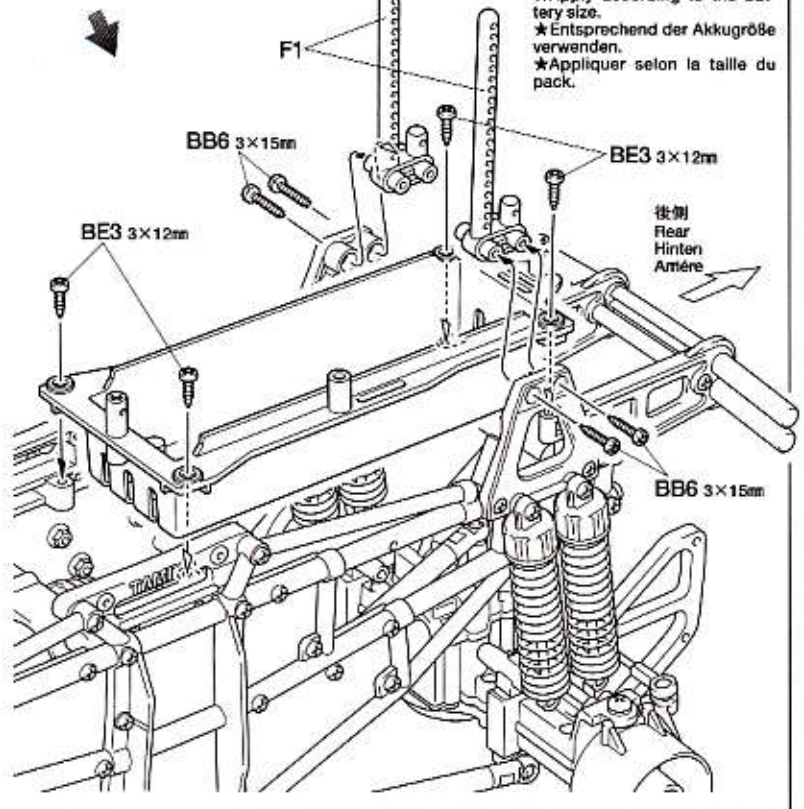
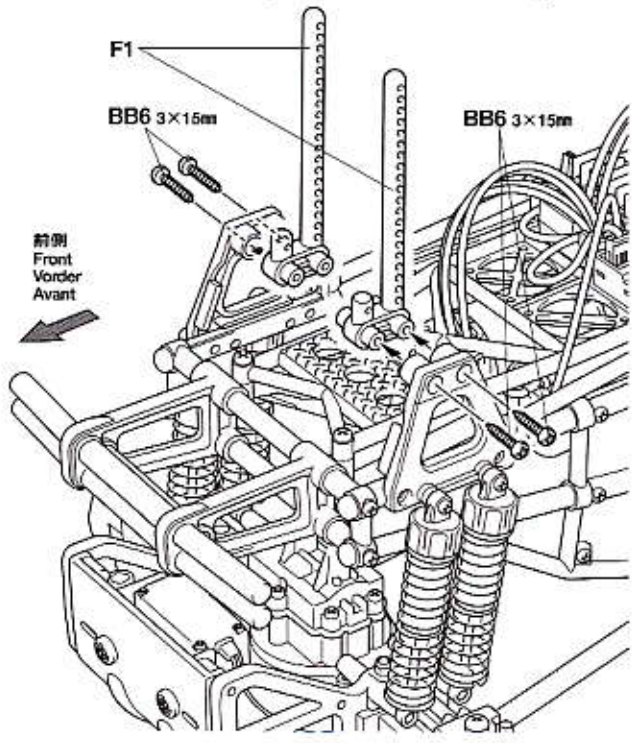


《角形バッテリー》
When installing rectangular-shaped battery pack
Bei Verwendung eines rechteckigen Accus
Pour installer un pack de forme rectangulaire



スポンジテープ
Sponge tape
Schaumgummi-Klebeband
Bande mousse

★搭載するバッテリーに合わせて取り付けてください。
★Apply according to the battery size.
★Entsprechend der Akkugröße verwenden.
★Appliquer selon la taille du pack.



★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.

34

ホイールの組み立て
Wheels
Räder
Roues

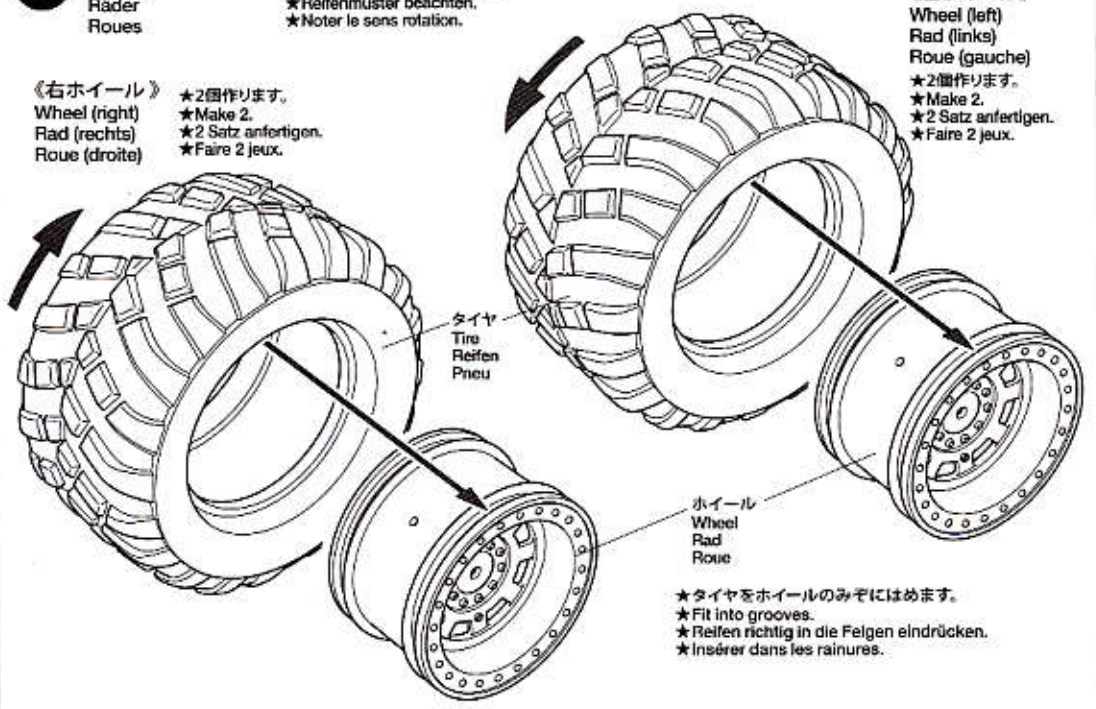
★タイヤの回転方向に注意してください。
★Note tire rotation direction.
★Reifenmuster beachten.
★Noter le sens rotation.

《左ホイール》
Wheel (left)
Rad (links)
Roue (gauche)

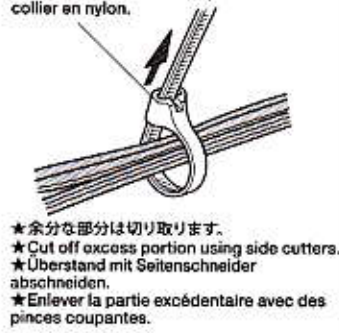
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

《右ホイール》
Wheel (right)
Rad (rechts)
Roue (droite)

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★タイヤをホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

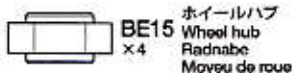


★余分な部分は切り取ります。
★Cut off excess portion using side cutters.
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

34

★タイヤとホイールは接着しないでください。
★Do not cement.
★Nicht kleben.
★Ne pas coller.

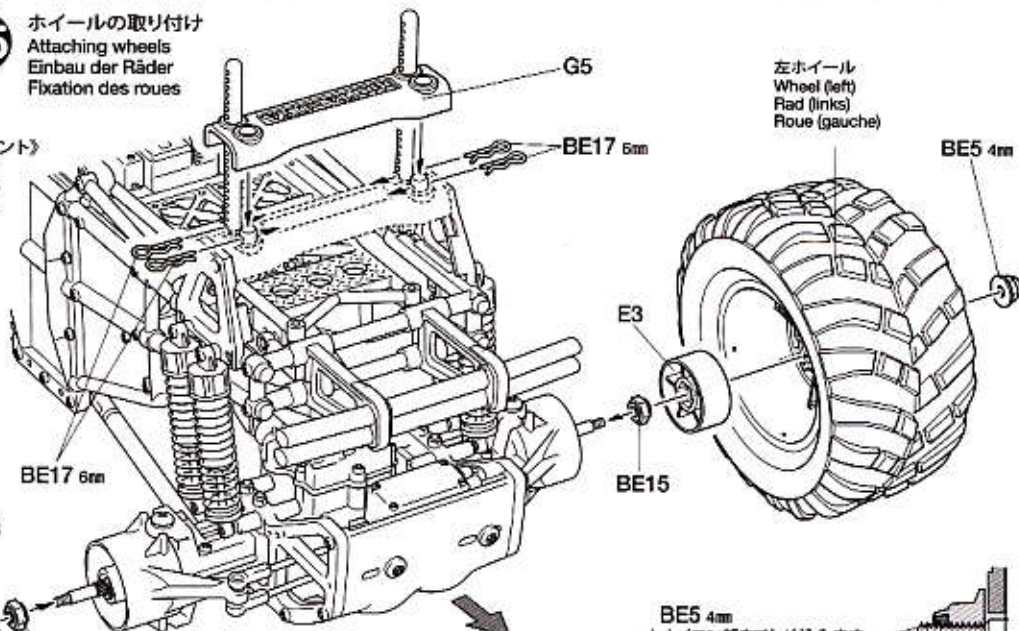




★タイヤの回転方向に注意してください。
★Note tire rotation direction.
★Reifenmuster beachten.
★Noter le sens rotation.

35 ホイールの取り付け Attaching wheels Einbau der Räder Fixation des roues

《フロント》
Front
Vorne
Avant



左ホイール
Wheel (left)
Rad (links)
Roue (gauche)

BE5 4mm

E3

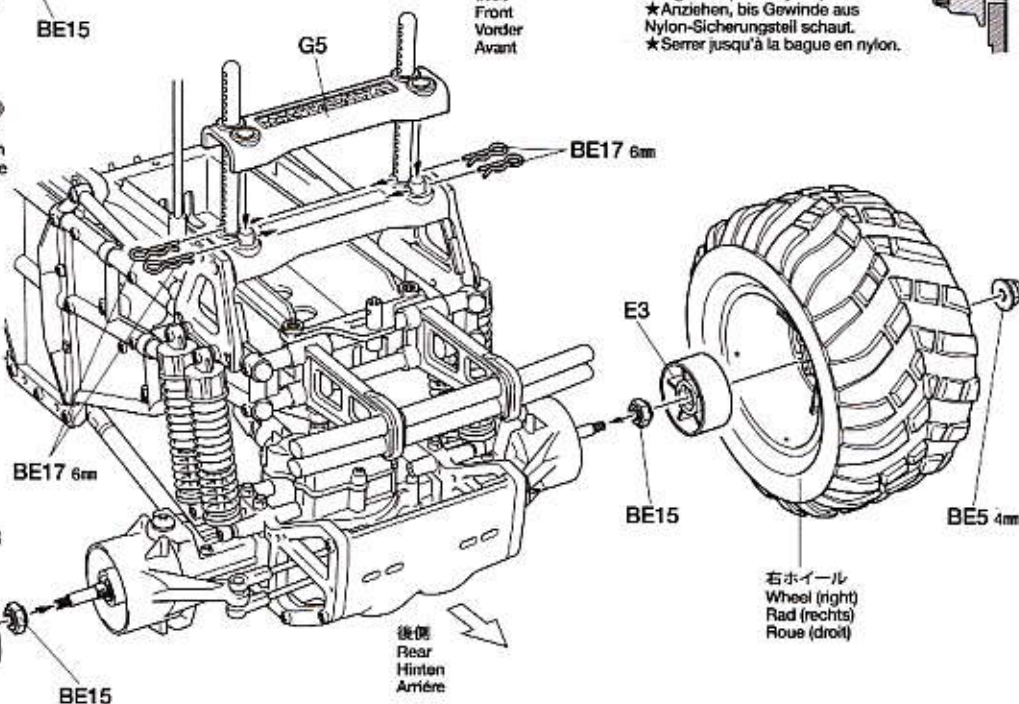
BE15

BE5 4mm

★ナイロン部まで締め込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus
Nylon-Sicherungsstück schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

前側
Front
Vorder
Avant

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière



BE5 4mm

右ホイール
Wheel (right)
Rad (rechts)
Roue (droit)

BE5 4mm

左ホイール
Wheel (left)
Rad (links)
Roue (gauche)

BE17 6mm

E3

BE15

G5

BE17 6mm

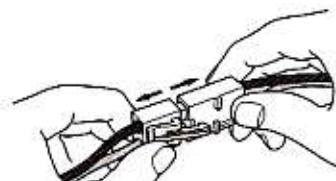
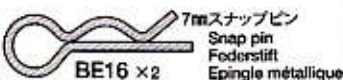
E3

BE15

BE5 4mm

右ホイール
Wheel (right)
Rad (rechts)
Roue (droit)

後側
Rear
Hinten
Arrière

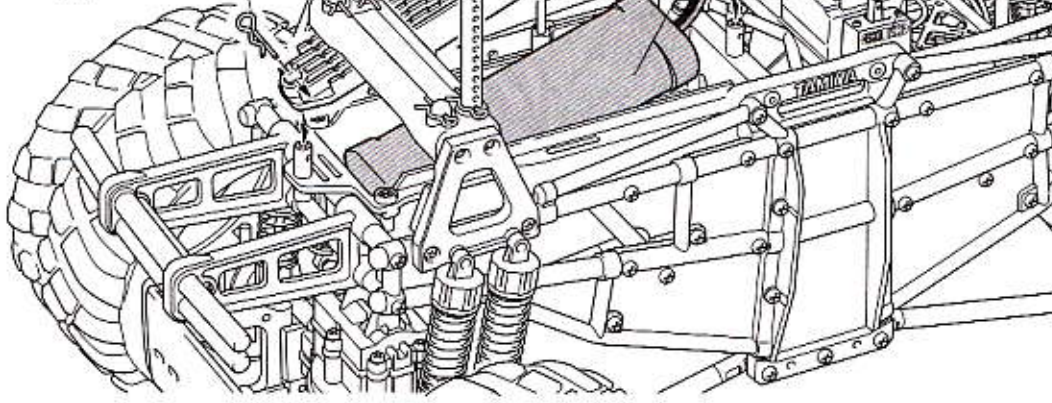


★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
★Disconnect battery when the car is not being used.
★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
★Deconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

36 走行用バッテリーの搭載 Installing battery pack Einlegen des Akkupacks Installation du pack d'accus

注意してください。
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION

BE16 7mm



BE16 7mm

※走行用バッテリー
※Battery pack
※Akkupack
※Pack d'accus

注意ステッカー (B)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

C1

BE16 7mm



6mm スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら休ませましょう。

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Permanent Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
★Éviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

タミヤインターネットホームページアドレス
www.tamiya.com

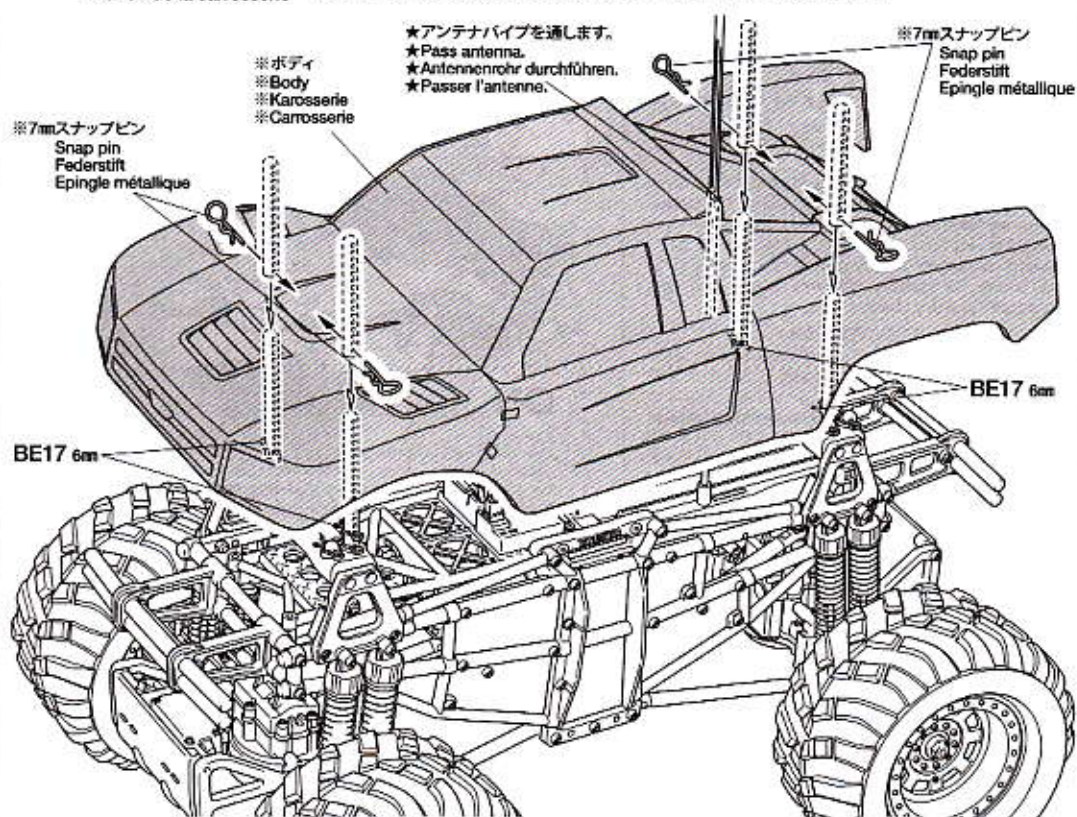
★4ホイールステアリングの場合、ステアリングに負荷がかかる走行をするとサーボが停止する場合がありますので注意してください。

★When driving with 4-wheel steering, putting a lot of strain on steering sections may stop servo operation.
★Bei der Nutzung der 4-Radlenkung kann eine zu starke Belastung die Funktion des Servos behindern.

★Avec quatre roues directrices, trop de contrainte sur le système de direction peut entraîner l'arrêt de fonctionnement des servos.

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

★取り付けのボディに合わせてBE17(スナップピン)の位置を決めてください。
★Determine the position of snap pins according to body.
★Die Position der Federklammern entsprechend der Karosserie festlegen.
★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.



OPTIONS

《4ホイールステアリング》

4 wheel steering
Vierad-Lenkung
4 fusées de direction

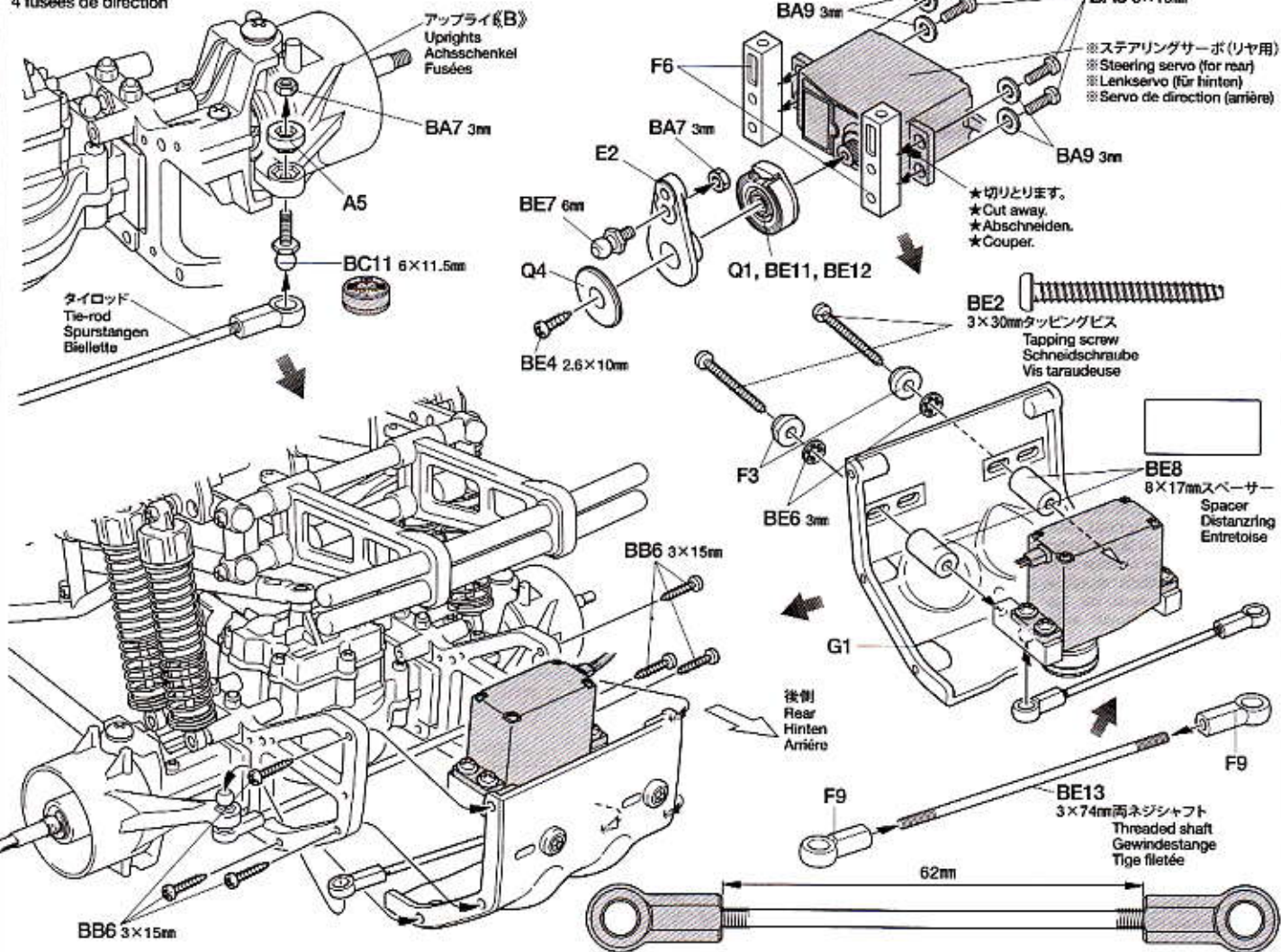
★2チャンネルロボでは二股コネクターを利用してステアリングサーボ2コを操作してください。P17 30 の代わりに組み立てます。

★When using 2-channel transmitter, use 2-way connector to operate steering servos. In this case, perform this step instead of P17 30.

★Bei Verwendung eines 2-Kanal-Senders zur Bedienung der Servos einen Zweifach-Stecker benutzen.

In diesem Fall anstelle von Seite 17 30 diesen Bauschritt ausführen.

★Utiliser un cordon « Y » lors de l'installation d'une radio 2 voies pour le fonctionnement des deux servos de direction. Dans ce cas, réaliser cette étape à la place de la page 17 30.



TXT-2 CHASSIS

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Switch on transmitter. If using a transmitter with an extending antenna, fully extend.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Sender einschalten. Wenn Sie einen Sender mit Teleskopantenne benutzen, dieses ganz ausziehen.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

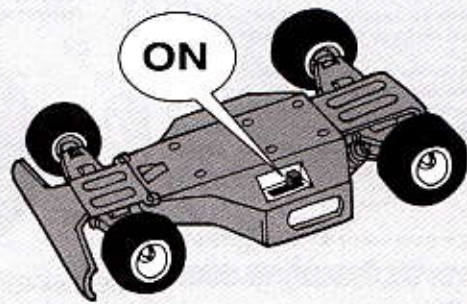
- ①Allumer l'émetteur. Déployer entièrement l'antenne de l'émetteur, s'il en est doté.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

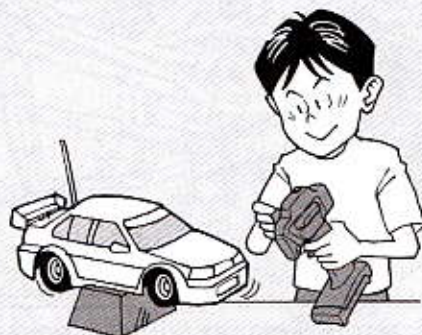
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



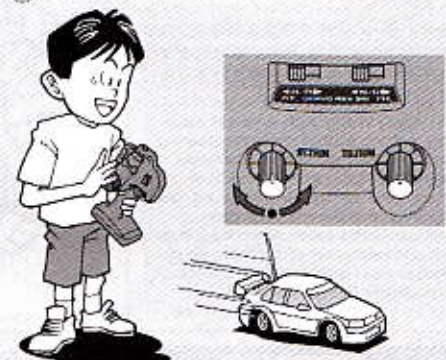
- ① スイッチをONにします。アンテナ付き送信機の場合はアンテナをのばしてください。



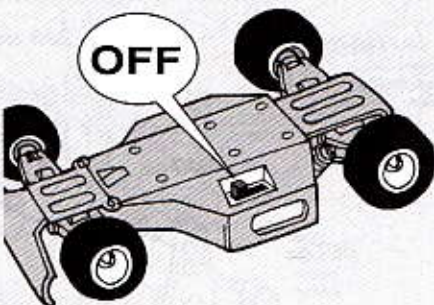
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



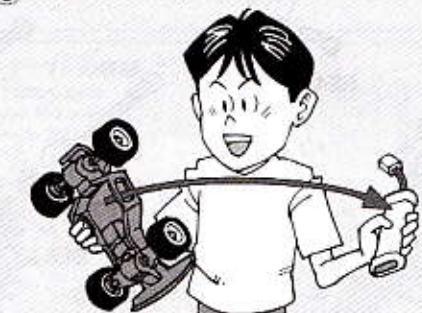
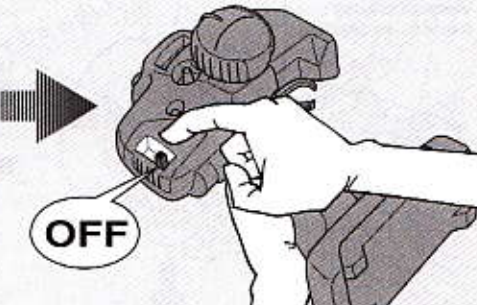
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に寄せ、各部の動きをチェックします。



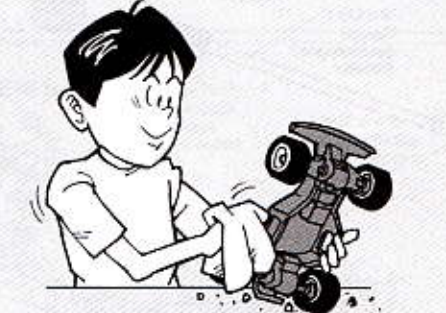
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたと後は、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



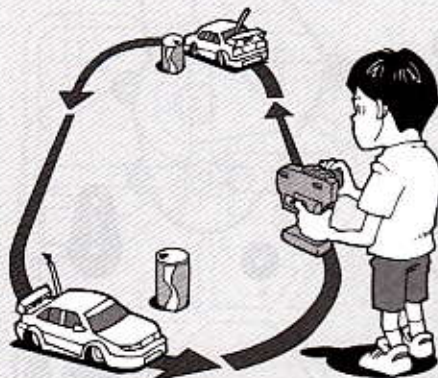
- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



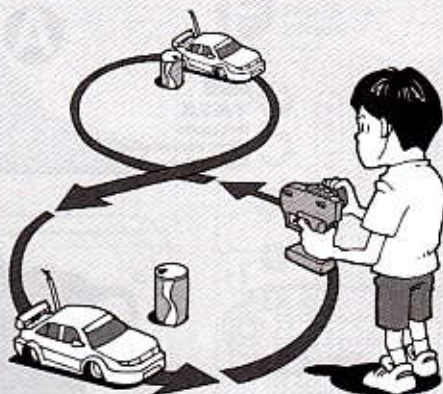
- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



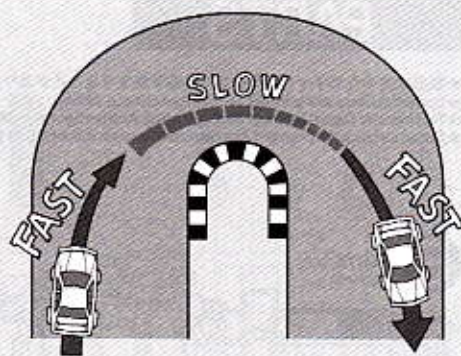
走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

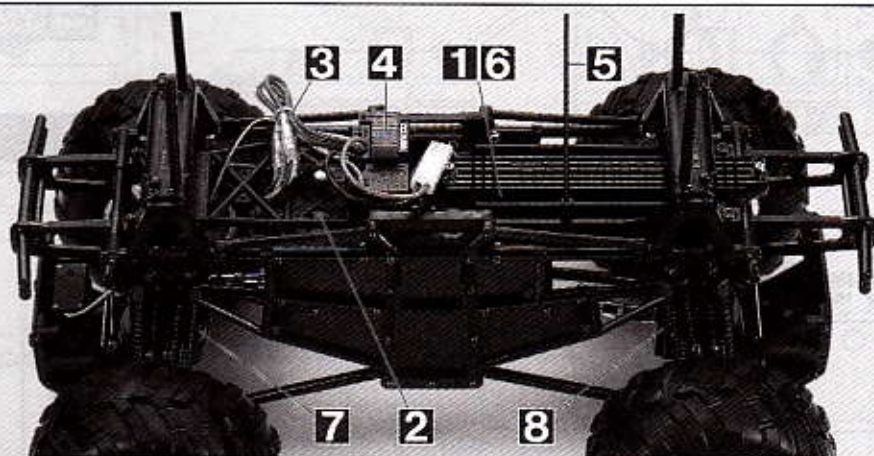
トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしな?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLÈME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのびしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

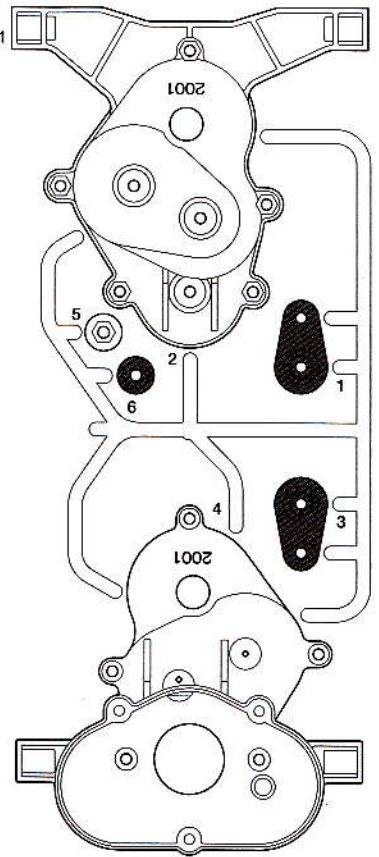
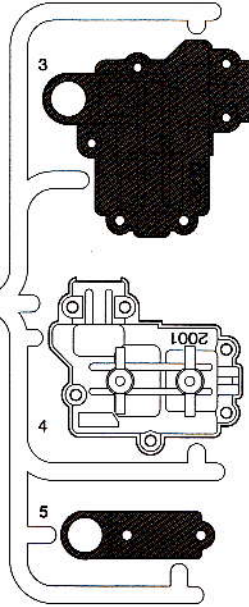
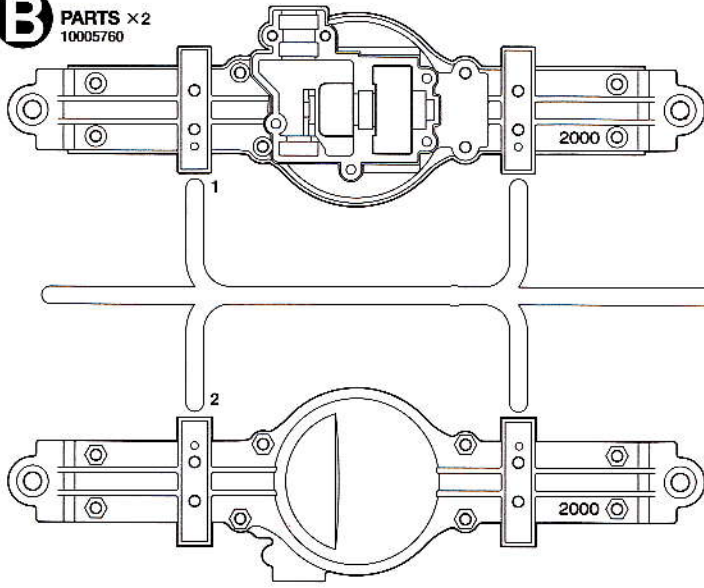
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

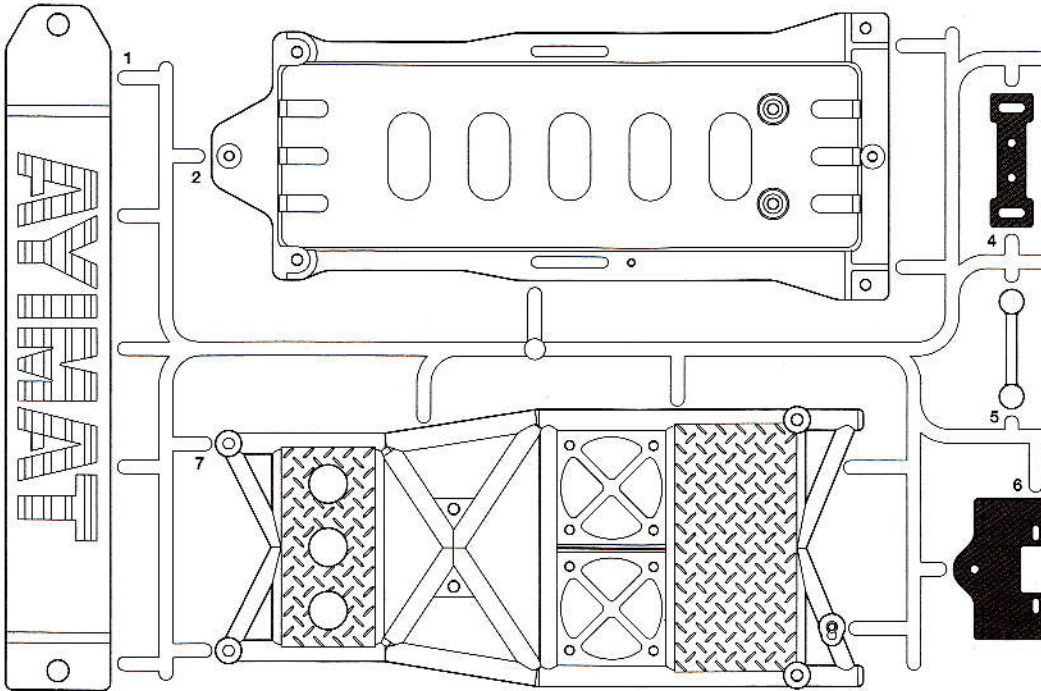
A PARTS ×1
10005759

不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

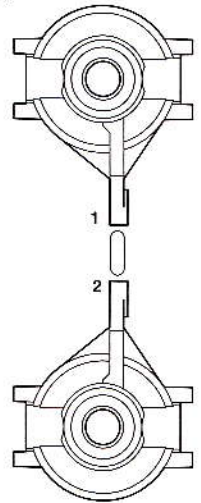
B PARTS ×2
10005760



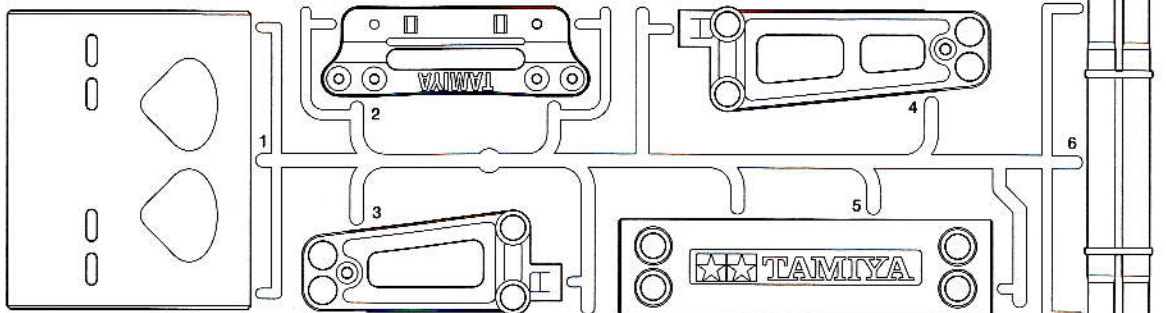
C PARTS ×1
19000489



D PARTS ×2
10005296

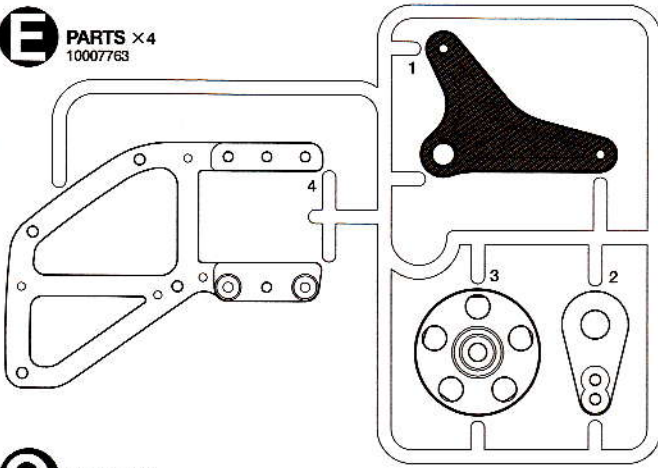


G PARTS ×2
10005849

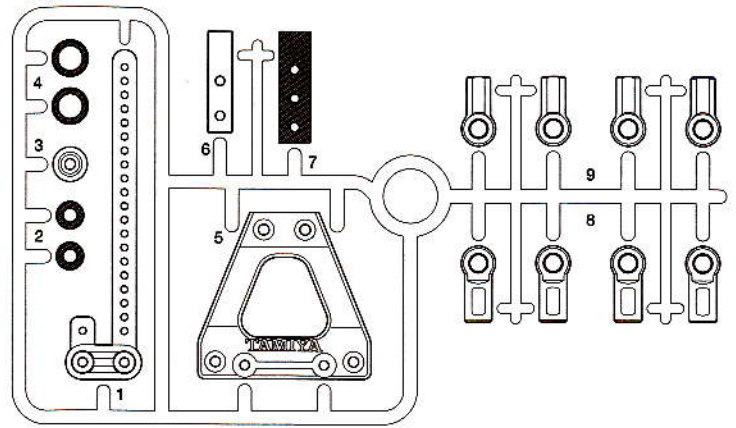


★金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

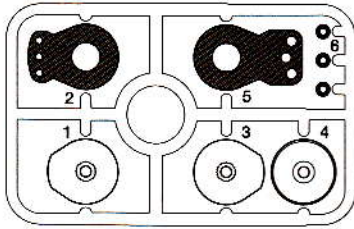
E PARTS ×4
10007763



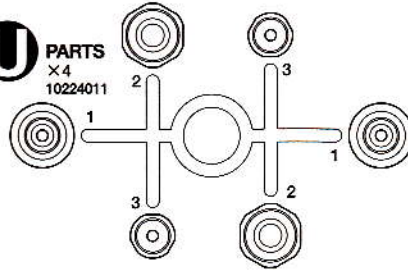
F PARTS ×4
10005848



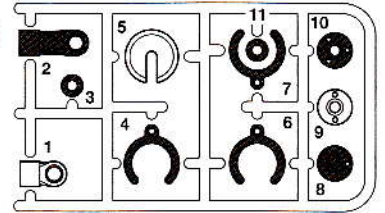
Q PARTS ×2
51000



U PARTS ×4
10224011



X PARTS ×8
50950



サイドフレームR×1
Side frame (right) 19804701
Seitenrahmen (rechts)
Cadre lateral (droite)

サイドフレームL×1
Side frame (left) 19804701
Seitenrahmen (links)
Cadre lateral (gauche)

不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

サイドフレームプレート×2
Side frame plate 19402502
Seitenrahmenplatte
Plaque latérale

ホイール×4
Wheel
Rad
Roue

タイヤ×4
Tire
Reifen
Pneu

★ボディ付きキットの場合には、ホイール、タイヤの形状が異なる場合があります。
★Wheels and tires in chassis w/body kit may differ from drawings.
★Die im Fahrgestell-Bausatz mit Karosserie enthaltenen Räder und Reifen können von Abbildung abweichen.
★Les roues et pneus incluses dans le kit avec carrosserie peuvent être différentes de celles montrées sur les dessins.

モーター×2
Motor
Moteur 53689

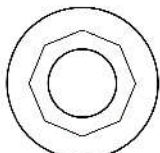
注意ステッカー×1
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

アンテナパイプ×1
Antenna pipe 16095010
Antennenrohr
Gaine d'antenne

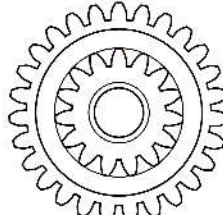
プラグギヤ袋詰

Gear bag
Zahnräder-Beutel
Sachet de pignonerie
19335321

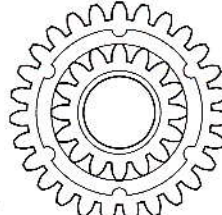
★ギヤは2セット入っています。スペアとしてご利用ください。
★Two sets of gears included. Use as spare.
★Es sind zwei Zahnradensätze vorhanden, einer dient als Ersatzteil.
★2 jeux de roulements sont inclus et à utiliser selon les recommandations.



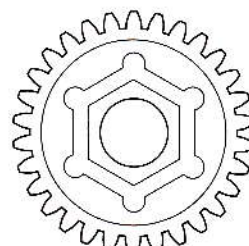
ベアリングホルダー×1
Bearing holder
Lageraufnahme
Support de palier



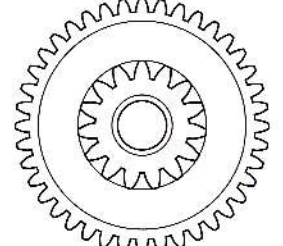
27Tプラグギヤ (長)×1
27T Gear (long)
27Z Getriebe (lang)
Pignon 27 dents (long)



27Tプラグギヤ (短)×1
27T Gear (short)
27Z Getriebe (kurz)
Pignon 27 dents (court)



30Tプラグギヤ×1
30T Gear
40Z Getriebe
Pignon 30 dents



40Tプラグギヤ×1
40T Gear
40Z Getriebe
Pignon 40 dents

A 1~4

ギヤケースプレート×1
Gearbox plate 14245017
Getriebedeckel
Plaquette de carter

BA1 ×2
19805584
3×32mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×3
19805895
3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×3
19804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×4
19805636
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA5 ×1
19805977
3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA6 ×3
50577
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA7 ×5
19805896
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BA8 ×2
50576
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BA9 ×2
50586
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA10 ×1
53587
5×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA11 ×2
50589
5mmEリング
E-Ring
Circlip

BA12 ×2
19805802
1160ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA13 ×1
53008
1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA14 ×2
94392
850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA15 ×3
19805622
1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BA16 ×3
19805701
5mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique

BA17 ×1
13485110
ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre
d'entraînement

BA18 ×1
19805812
ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de
pignonnerie A

BA19 ×2
19805812
ギヤシャフトB
Gear shaft B
Getriebewelle B
Arbre de
pignonnerie B

BA20 ×1
19805657
ヒートシンクA
Heat sink A
Kühlkörper A
Dissipateur de
chaleur A

BA21 ×2
13515003
19Tピニオンギヤ
19T Pinion gear
19Z Motorritzel
Pignon moteur 19
dents

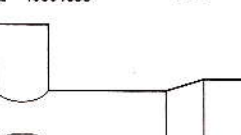
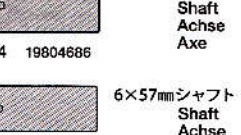
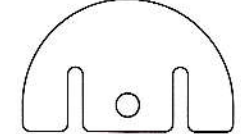
BA22 ×1
12685055
ギヤハブ
Gear hub
Radnabe
Moyeu de pignon

BA23 ×1
19805657
ヒートシンクB
Heat sink B
Kühlkörper B
Dissipateur de
chaleur B

BA24 ×2
14305125
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

六角棒レンチ (1.5mm)×1
Hex wrench (1,5mm) 50038
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

ネジロック剤 ×1 54032
Gel type thread lock
Gelförmige
Schraubensicherung
Frein-filet type gel



B 5~9

BB1 ×8
19804163
3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB2 ×8
19805859
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB3 ×22
19805898
3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×10
19804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB4 ×6
19805853
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB5 ×8
19805575
3×18mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB6 ×4
50583
3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB7 ×8
19804364
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylostop

BB8 ×22
19805897
3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

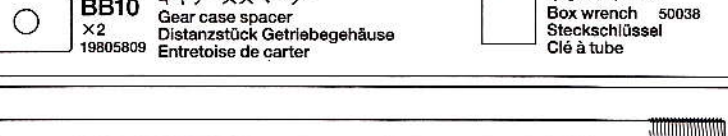
BB11 ×2
19804687
7×102mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BB12 ×4
19804686
7×79mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BB13 ×2
19804685
6×57mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BB9 ×8
19804345
6mmボールナット
Ball nut
Kugelmutter
Ecrou à rotule

BB10 ×2
19805809
ギヤケーススペーサー
Gear case spacer
Distanzstück
Getriebegehäuse
Entretoise de carter



C 10~17

BC1 ×8
19805815
3×50mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC2 ×4
19804285
3×25mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×12
00000000
3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB6 ×12
19805895
3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BC3 ×8
19804689
4×15mm段付キビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

BC4 ×6
19808223
2×5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BA7 ×16
19805896
3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BB7 ×10
19804364
3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylostop

BB8 ×4
19805897
3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

BC5 ×4
12300010
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BC6 ×12
19805693
6mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BC7 ×8
19804370
4mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA11 ×12
50589
5mmEリング
E-Ring
Circlip

BC8 ×6
50588
4mmEリング
E-Ring
Circlip

BA12 ×4
50380
1160ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA13 ×2
53008
1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA14 ×2
94392
850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BC9 ×16
18415549
1260メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BA15 ×4
19805622
1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BC10 ×2
19808186
3×132mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

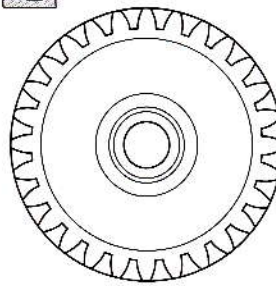
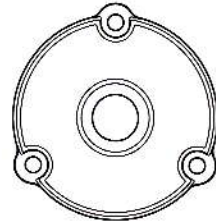
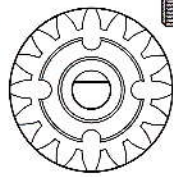
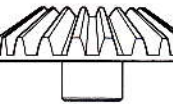
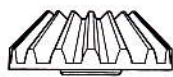
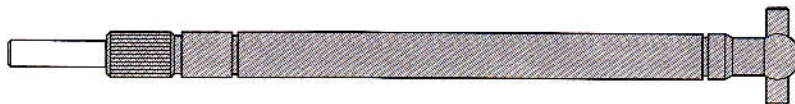
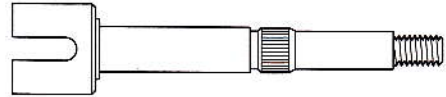
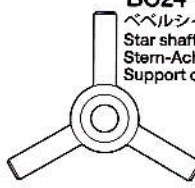
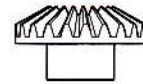
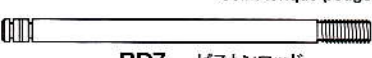
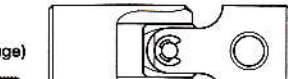
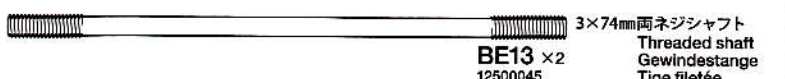
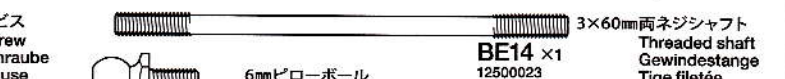
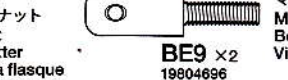
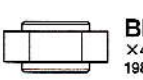
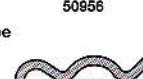
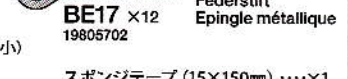
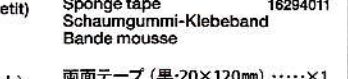
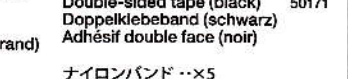
BC11 ×12
19804690
6×11.5mmビロボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule

BC12 ×8
19804205
5mmビロボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule

BC13 ×2
19804691
6mmボールナット (短)
Ball nut (short)
Kugelmutter (kurz)
Ecrou à rotule (court)

BC14 ×2
19804688
ベベルギヤシャフト (長)
Bevel gear shaft (long)
Kegelradachse (lang)
Arbre de pignon conique (long)

BC15 ×2
19805813
ベベルギヤシャフト (短)
Bevel gear shaft (short)
Kegelradachse (kurz)
Arbre de pignon conique (court)

C**BC16** ×2
19445933
リングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne**BC17** ×2
19445933
デフカバー
Differential cover
Differential-
Abdeckung
Couvercle de
différentiel**BC18** ×2 15495023
ドライブギヤ
Drive gear
Antriebsrad
Pignon d'entraînement**BC19** ×2 19805814
18T Bevel gear
18Z Kegellrad
Pignon conique 18 dents**BC20** ×2 19805814
15T Bevel gear
15Z Kegellrad
Pignon conique 15 dents**BC21** ×2 19805229
ドライブシャフト(長)
Drive shaft (long)
Antriebswelle (lang)
Cardan (long)**BC22** ×2 19805229
ドライブシャフト(短)
Drive shaft (short)
Antriebswelle (kurz)
Cardan (court)**BC23** ×4 19805805
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue**BC24** ×2 19445934
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite**BC25** ×6 19445934
ベベルギヤ(小)
Small bevel gear
Kegellrad klein
Petit pignon conique**BC26** ×4 19445934
ベベルギヤ(大)
Large bevel gear
Kegellrad groß
Grand pignon conique**D** 18~27ダンパーオイル (#400・黄) ×2
Damper oil 53443
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs**BD8** ×4 19804692
8×111mmシャフト
Shaft
Achse
Axe**BD9** ×4 19804693
8×99mmシャフト
Shaft
Achse
Axe**BB2** ×8
198058593×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis**BD1**
×10
198080905×5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau**BD2**
×16
198046954×22mmホロービス
Screw
Schraube
Vis**BD3**
×16
505882mmEリング
E-Ring
Circlip**BD4**
×8
135850604×5.6mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque**BD5**
×8
19805486オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité**BD6**
×16
505973mmOリング(赤)
O-ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)**BD7**
×8
19805811ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston**BD10** ×2
19415824
プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenkwelle
Cardan central articulé**BD11** ×2
19415824
ユニバーサルジョイント
Universal joint
Kardangelenk
Articulation de cardan**BD12** ×8
19804698
コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal六角棒レンチ (2.5mm)×1
Hex wrench (2.5mm) 50038
Imbusschlüssel (2,5mm)
Clé Allen (2,5mm)六角棒レンチ (2mm)×1
Hex wrench (2mm) 12990027
Imbusschlüssel (2mm)
Clé Allen (2mm)**E** 28~37**BB3** ×2
198058983×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis**BA3** ×10
198041593×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis**BE1** ×2
198043942.6×10mmバインドビス
Binding screw
Flachkopfschraube
Vis à tête poélier**BE2** ×2
198046983×30mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse**BB6** ×24
505833×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse**BE3** ×4
198056293×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse**BA6** ×4
505773×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse**BE4** ×2
505752.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse**BA8**
×1
505763×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau**BE5**
×4
198055574mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque**BA7**
×3
198058963mmナット
Nut
Mutter
Ecrou**BA9**
×12
505863mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle**BE6**
×4
123000303mm内歯ワッシャー
Internally-toothed washer
Gezahnte Beilagscheibe
Rondelle crantée**BE13** ×2
12500045
3×74mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée**BE14** ×1
12500023
3×60mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée**BE7** ×2
19804699
6mmビロボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule**BE8** ×2
19804697
8×17mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise**BE9** ×2
19804696
マウントネジ
Mount screw
Befestigungsschraube
Vis de montage**BE11** ×4 51000
サーボセイバースプリング(小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)**BE12** ×2 51000
サーボセイバースプリング(大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)**BE15** ×4
19805234
ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue**BE16** ×2
50956
7mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique**BE17** ×12
19805702
6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métalliqueスポンジテープ (15×150mm)×1
Sponge tape 16294011
Schaumgummi-Klebeband
Bande mousse両面テープ (黒・20×120mm)×1
Double-sided tape (black) 50171
Doppelseitige Klebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)ナイロンバンド×5
Nylon band 50595
Nylonband
Collier en nylon

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

10005759	A Parts
10005760 *1	B Parts (1pc.)
19000489	C Parts
10005296 *1	D Parts (1pc.)
10007763 *3	E Parts (1pc.)
10005848 *3	F Parts (1pc.)
10005849 *1	G Parts (1pc.)
10224011 *3	U Parts (1pc.)
19335321	Gear Bag
19402501	Side Frame (L & R)
19402502 *1	Side Frame Plate (1pc.)
16294011	Sponge Plate (15x150mm)
14245017	Gearbox Plate
14305125 *1	Motor Plate (BA24 x1)
19805812	Gear Shaft (A & B) (BA18 x1, BA19 x2)
13485110	Drive Shaft (BA17)
12685055	Gear Hub (BA22)
19805657	Heat Sink (A & B) (BA20, BA23)
19805802 *2	1160 Ball Bearing (BA12 x2)
19805622 *3	1150 Metal Bearing (BA15 x2)
19805636 *2	3x6mm Screw (BA4 x2)
19804159 *2	3x10mm Screw (BA3 x10)
19805895 *1	3x20mm Screw (BA2 x10)
19805977	3x12mm Countersunk Head Screw (BA5 x5)
19805584	3x32mm Screw (BA1 x4)
19805896 *2	3mm Nut (BA7 x10)
19805701 *1	5mm O-Ring (BA16 x2)
19804685	6x57mm Shaft (BB13 x2)
19804686	7x79mm Shaft (BB12 x4)
19804687	7x102mm Shaft (BB11 x2)
19805853 *1	3x8mm Screw (BB4 x5)
19804345	6mm Ball Nut (BB9 x10)
19805809	Gear Case Spacer (BB10 x2)
19804364 *1	3mm Lock Nut (BB7 x10)
19805898 *2	3x12mm Screw (BB3 x10)
19805859 *3	3x15mm Screw (BB2 x4)
19804163	3x27mm Screw (BB1 x10)

19805897 *2	3mm Flange Nut (BB8 x10)
19805575 *3	3x18mm Tapping Screw (BB5 x2)
19445933	Differential Cover & Ring Gear (BC16 x2, BC17 x2)
19805229 *1	Drive Shaft (Long & Short) (BC21, BC22)
19808186	3x132mm Threaded Shaft (BC10 x2)
15495023 *1	Drive Gear (BC18 x1)
19805814	1&T & 1&T Bevel Gear (BC19 x2, BC20 x2)
19445934	Diff. Bevel Gear Bag (BC24 x2, BC25 x6, BC26 x4)
19805805 *1	Wheel Axle (BC23 x2)
19804688	Bevel Gear Shaft (Long) (BC14 x2)
19805813	Bevel Gear Shaft (Short) (BC15 x2)
19415549 *3	1260 Metal Bearing (BC9 x4)
19804285 *1	3x25mm Screw (BC2 x2)
19805815 *2	3x50mm Screw (BC1 x4)
19808223 *1	2x5mm Cap Screw (BC4 x5)
19804689	4x15mm Step Screw (BC3 x10)
12300010 *3	9mm Washer (BC5 x1)
19805693 *2	6mm Washer (BC6 x5)
19804370	4mm Washer (BC7 x10)
19804690 *1	6x11.5mm Ball Connector (BC11 x10)
19804205 *1	5mm Ball Connector (BC12 x4)
19804691	6mm Ball Nut (BC13)
19415824	Propeller Joint, Universal Joint (BD10 x2, BD11 x2)
19804692	8x11mm Shaft (BD8 x4)
19804693	8x99mm Shaft (BD9 x4)
19804694 *1	Coil Spring (BD12 x4)
12990027	2mm Hex Wrench
19805486 *3	Oil Seal (Red) (BD5 x2)
19805811 *3	Piston Rod (BD7 x2)
19808090 *2	5x5mm Grub Screw (BD1 x5)
19804695 *1	4x22mm Screw (BD2 x10)
13585060 *7	4x5.6mm Flanged Tube (BD4 x1)
12500023	3x60mm Threaded Shaft (BE14 x1)
12500045 *1	3x74mm Threaded Shaft (BE13 x1)
19805702 *1	6mm Snap Pin (BE17 x10)
19805234 *1	Wheel Hub (BE12 x2)
19804696	Mount Screw (BE9 x2)
19804697	8x17mm Spacer (BE8 x2)

19804698	3x30mm Tapping Screw (BE2 x5)
12300030 *5	3mm Internally-Toothed Washer (BE6 x1)
19805629	3x12mm Tapping Screw (BE3 x4)
19805657	4mm Flange Lock Nut (BE5 x4)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (BE1 x5)
19804699	6x6.5mm Ball Connector (BE7 x5)
16095010	Antenna Pipe (30cm) (Black)
Tool Set (Box Wrench, 1.5mm & 2.5mm Hex Wrench, BA8 x4, etc.)	
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50380	E-Ring Set (BC8 x7, BD3 x4, etc.)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (BE4 x5)
50576	3mm Grub Screw (BA8 x10)
50577	3x10mm Tapping Screw (BA6 x10)
50583 *4	3x15mm Tapping Screw (BB3 x10)
50586 *1	3mm Washer (BA9 x15)
50588 *1	2mm E-Ring (BD3 x15)
50589 *3	5mm E-Ring (BA11 x5)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10pcs.)
50597 *1	O-Ring (Red) (BD6 x10)
50950 *3	X Parts (2pcs.)
50956	7mm Snap Pin (BE16 x10)
51000 *1	Hi-Torque Servo Saver (Black) (0 parts x1, BE11 x2, BE12 x1, etc.)
53008	1150 Ball Bearing (BA13 x4)
53443	Damper Oil Soft Set (#200, #300, #400)
53587	5mm Shim Set (BA10 x10, etc.)
53689 *1	540-J Motor
54032	Anaerobic Gel Thread Lock
94392 *1	850 Ball Bearing (BA14 x2)
84182	1&T Pinion (BA21 x2)
87099	Cera-Grease HG

- *1 Requires 2 sets for one car.
- *2 Requires 3 sets for one car.
- *3 Requires 4 sets for one car.
- *4 Requires 5 sets for one car.
- *5 Requires 6 sets for one car.
- *6 Requires 8 sets for one car.
- *7 Requires 9 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取扱店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文の場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書きください。口座番号 00810-9-1118、加入者名 (株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料 (315円) をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区泉田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

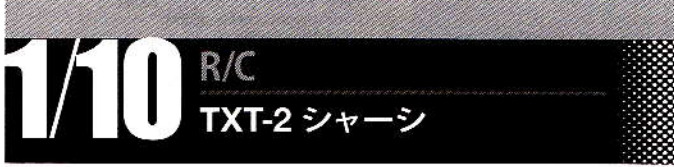
《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



★価格は2013年3月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありますのでご了承下さい。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
Aパーツ	882円 (840円)		10005759
Bパーツ(1個)	1,050円 (1,000円)		10005760
Cパーツ	1,134円 (1,080円)		19000489
Dパーツ(1個)	546円 (520円)		10005296
Eパーツ(1個)	672円 (640円)		10007763
Fパーツ(1個)	609円 (580円)		10005848
Gパーツ(1個)	840円 (800円)		10005849
Uパーツ(1個)	525円 (500円)		10224011
ブラギヤ袋	630円 (600円)		19335321
サイドフレームL,R	5,775円 (5,500円)		19402501
サイドフレームプレート(1枚)	1,260円 (1,200円)		19402502
ギヤケースプレート	273円 (260円)		14245017
モータープレート(1枚)	126円 (120円)		14305125
ギヤシャフトA(1本), B(2本)	399円 (380円)		19805812
ドライブシャフト	483円 (460円)		13485110
ギヤハブ	399円 (380円)		12685055
ヒートシンクA, B(各1個)	252円 (240円)		19805657
1160ベアリング(2個)	525円 (500円)		19805802
1150メタル(2個)	231円 (220円)		19805622
3x6mm丸ビス(2本)	168円 (160円)		19805636
3x10mm丸ビス(黒・10本)	231円 (220円)		19804159
3x20mm丸ビス(黒・10本)	220円 (210円)		19805895
3x12mm丸ビス(黒・5本)	199円 (190円)		19805977
3x32mm丸ビス(4本)	231円 (220円)		19805584
3mmナット(黒・10個)	220円 (210円)		19805896
5mmOリング(2個)	168円 (160円)		19805701
6x57mmシャフト(黒・2本)	462円 (440円)		19804685
7x79mmシャフト(黒・4本)	798円 (760円)		19804686
7x102mmシャフト(黒・2本)	546円 (520円)		19804687
3x8mm丸ビス(黒・5本)	210円 (200円)		19805853
6mmボールナット(10個)	504円 (480円)		19804345
ギヤケーススベサー(2個)	273円 (260円)		19805809
3mmロックナット(黒・10個)	325円 (310円)		19804364
3x12mm丸ビス(黒・10本)	220円 (210円)		19805898
3x15mm丸ビス(4本)	210円 (200円)		19805859
3x27mm丸ビス(10本)	241円 (230円)		19804163
3mmフランジナット(10個)	220円 (210円)		19805897
3x18mmタッピングビス(2本)	157円 (150円)		19805575
デフカバー、リングギヤ(各2個)	777円 (740円)		19445933
ドライブシャフト長,短(各1本)	651円 (620円)		19805229
3x132mm両ネジシャフト(2本)	315円 (300円)		19808186
ドライブギヤ(1個)	294円 (280円)		15495023
1&T, 1&Tベベルギヤ(各2個)	651円 (620円)		19805814
ベベルギヤ(小・6個, 大・4個), ベベルシャフト(2個)	525円 (500円)		19445934
ホイールアックス(2本)	714円 (680円)		19805805
ベベルギヤシャフト(長・2本)	609円 (580円)		19804688

ベベルギヤシャフト(短・2本)	441円 (420円)	19805813
1260メタル(4個)	462円 (440円)	19415549
3x25mm丸ビス(黒・2本)	168円 (160円)	19804285
3x50mm丸ビス(4本)	262円 (250円)	19805815
2x5mmキャップスクリュー(銀・5本)	252円 (240円)	19808223
4x15mm段付ビス(10本)	357円 (340円)	19804689
9mmワッシャー(1個)	126円 (120円)	12300010
6mmワッシャー(5個)	178円 (170円)	19805693
4mmワッシャー(10個)	262円 (250円)	19804370
6x11.5mmビローボール(10個)	546円 (520円)	19804690
5mmビローボール(黒・4個)	262円 (250円)	19804205
6mmボールナット(短・2個)	336円 (320円)	19804691
プロペラジョイント, ユニバーサルジョイント(各2個)	1,995円 (1,900円)	19415824
8x11mmシャフト(黒・4本)	1,008円 (960円)	19804692
8x99mmシャフト(黒・4本)	966円 (920円)	19804693
コイルスプリング(4個)	462円 (440円)	19804694
オイルシール(赤・2個)	178円 (170円)	19805486
ピストンロッド(2本)	294円 (280円)	19805811
5x5mmイモネジ(黒・5個)	241円 (230円)	19808090
4x22mmホロービス(黒・10個)	399円 (380円)	19804695
4x5.6mmフランジビス(黒・1個)	136円 (130円)	13585060
3x60mm両ネジシャフト(1本)	210円 (200円)	12500023
3x74mm両ネジシャフト(1本)	472円 (450円)	12500045
6mmスナップピン(10個)	262円 (250円)	19805702
ホイールハブ(2個)	231円 (220円)	19805234
マウントネジ(2個)	294円 (280円)	19804696
8x17mmスベサー(2個)	294円 (280円)	19804697
3x30mmタッピングビス(5本)	273円 (260円)	19804698
3mm内歯ワッシャー(1個)	168円 (160円)	12300030
3x12mmタッピングビス(4本)	178円 (170円)	19805629
4mmフランジロックナット(4個)	189円 (180円)	19805557
2.6x10mm/バインドビス(5本)	273円 (260円)	19804394
6mmビローボール(5個)	357円 (340円)	19804699
アンテナパイプ(黒・30cm)	283円 (270円)	16095010

その他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
SP.380 Eリング(2mm・12個, 3mm・4個, 4mm・7個)	105円 (100円)	90円	90円	50380
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(5本)	105円 (100円)	80円	90円	50575
SP.576 3x3mmイモネジ(10個)	210円 (200円)	80円	90円	50576
SP.577 3x10mmタッピングビス(10本)	105円 (100円)	80円	90円	50577
SP.583 3x15mmタッピングビス(10本)	157円 (150円)	80円	90円	50583
SP.586 3mmワッシャー(15個)	105円 (100円)	80円	90円	50586
SP.588 2mmEリング(15個)	105円 (100円)	80円	90円	50588
SP.589 5mmEリング(5個)	105円 (100円)	80円	90円	50589
SP.597 3mmOリング(赤・10個)	157円 (150円)	80円	90円	50597
SP.950 Xパーツ(2個)	525円 (500円)	140円	90円	50950
SP.956 7mmスナップピン(10個)	210円 (200円)	90円	90円	50956
SP.1000 サーボセイバー(Qパーツx1, スプリング大x1, 小x2)	735円 (700円)	140円	51000	
OP.8 1150ベアリング(4個)	1,260円 (1,200円)	120円	53008	
OP.587 シム(5x0.1mm, 0.2mm, 0.3mm各10枚)	420円 (400円)	90円	53587	
OP.689 モーター	1,260円 (1,200円)	240円	53689	
AO-1012 850ベアリング(2個)	630円 (600円)	90円	94392	
AO-5045 1&Tビニオンギヤ(2個)	378円 (360円)	140円	84182	

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。